

L'ARTIGIANATO



LA DINAMICA OCCUPAZIONALE E SALARIALE DAL 2019 AL 2025

GASPEROTTI CELEBRA 80 ANNI DI ECCELLENZA

NASCE CONFSKILL, AGENZIA FORMATIVA NAZIONALE DI CONFARTIGIANATO

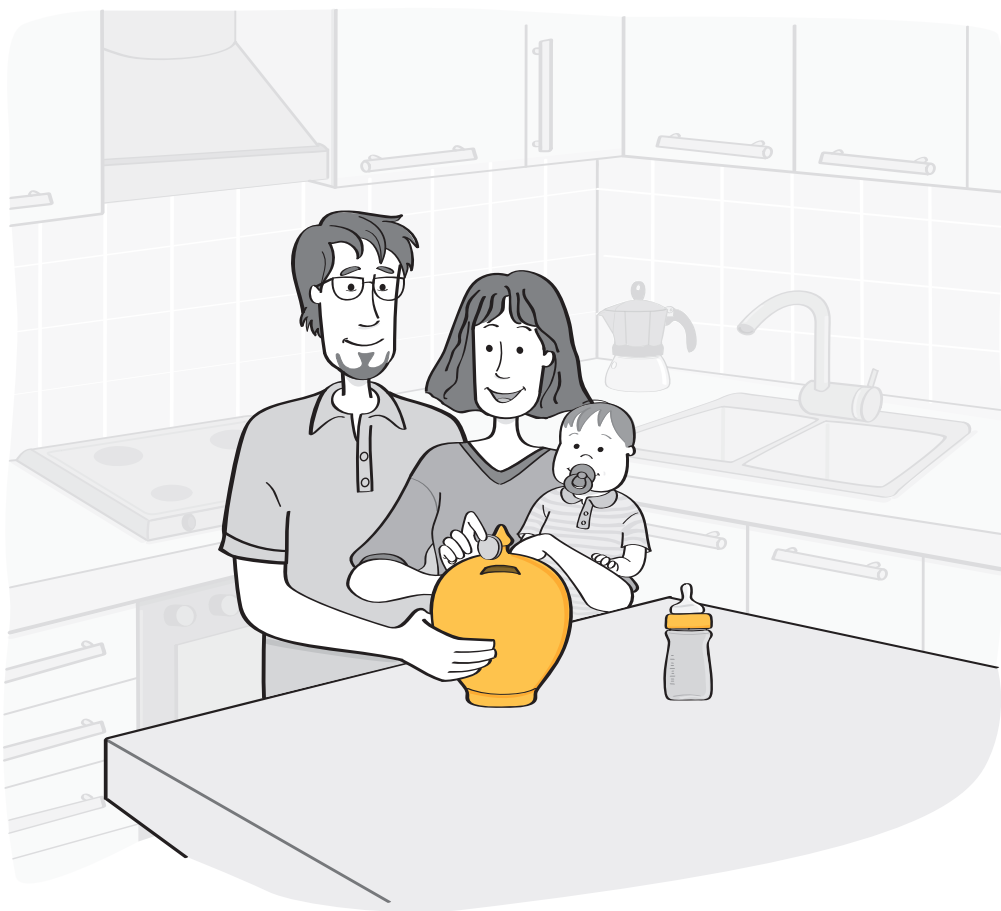

Associazione
Artigiani
Confartigianato Trentino

PER UN
DOMANI **SI** CURO

plurifonds

Il Fondo Pensione Aperto di
ITAS VITA

Partner di:



Un fondo pensione che cresce con tuo figlio.

La **Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol** vara una misura pionieristica a livello nazionale con l'approvazione del disegno di legge "Incentivo all'iscrizione a forme di previdenza complementare di nuovi/e nati/e".

La nuova legge prevede un **contributo economico, che può arrivare fino a €1.100 in 5 anni, da versare sul fondo pensione aperto a favore di ogni nuovo nato, adottato o affidato residente in Regione**, per incentivare l'adesione, anche dei minori, ad un fondo di previdenza complementare.

Contatta la tua Cassa Rurale per maggiori informazioni!

È un prodotto di



Intermediato da



In collaborazione con



casserurali.it

► **IL PUNTO** 2

DI ANDREA DE ZORDO

► **FOCUS** 3

Imprese artigiane: la dinamica occupazionale e salariale dal 2019 al 2025

► **DALL'ASSOCIAZIONE** 6

Gasperotti celebra 80 anni di eccellenza: tra radici solide e visione innovativa 6

Emergenza casa e burocrazia, De Zordo lancia l'allarme: «Servono soluzioni concrete» 8

Nasce ConfSkill, agenzia formativa nazionale di Confartigianato 13

Un'alleanza tra territori per una formazione più forte

ENAIIP BORGO VALSUGANA: Consegnati i primi diplomi di maturità 14

L'Associazione Artigiani investe nel rapporto con la scuola 16

ENAIIP: la scuola delle mani che lavorano 18

40 anni di Costruzioni Dallapé 18



EBAT 19

da 30 anni al fianco delle aziende e dei lavoratori artigiani trentini, nelle difficoltà e per la crescita

La Carne Salada del Trentino ottiene il marchio IGP 22

Maestri artigiani, siate ambasciatori di questo titolo 24

Legno trentino: partito il progetto che fa incontrare imprese locali e designer 26

Pomaria 2025, la festa del raccolto in Val di Non 27

Nel secondo trimestre, lieve incremento del fatturato complessivo 28

Bez Franco festeggia 30 anni di attività: la targa dell'Associazione 29

Trentino Business Run 2025: un'esperienza da ricordare 30

U.S. Azzurra Trento Calcio Femminile: presentata ufficialmente la squadra per la nuova stagione 32

Registratori di cassa telematici: attenzione ad adempimenti e scadenze 34

Pensplan 36

Scadenziario 38

► **CATEGORIE** 40

LE PRINCIPALI NEWS DELLE CATEGORIE

► **ANNUNCI** 41

REGALO, AFFITTO, CEDO, CERCO E VENDO



Mensile dell'Associazione Artigiani e Piccole Imprese - Confartigianato Trentino

Anno LXXVI / n. 11
Agosto 2025

Autorizzazione del Tribunale di Trento n. 20 Del 19.7.1949

Iscrizione all'ex Registro Nazionale della Stampa/ROC n. 5534

Direttore responsabile
Stefano FrigoComitato di redazione
Elisa Armeni, Giancarlo Berardi,
Franco GrasselliImpaginazione e stampa
Grafiche Dalpiaz
TrentoChiusura in redazione
3 novembre 2025Direzione, redazione,
Amministrazione
Associazione Artigiani e Piccole
Imprese - Confartigianato Trentino
Via Brennero, 182 - 38121 Trento
Tel. 0461.803800
Fax 0461.824315Posta elettronica
s.frigio@artigiani.tn.itSito internet
www.artigiani.tn.itConcessionaria esclusiva
per la pubblicitàTrento - via Pranzelores 57/A
Tel. 0461.916624
E-mail per info
segreteria@tandempubblicita.it
sito web: www.tandempubblicita.it

LE RETRIBUZIONI CONTINUANO A CRESCERE NEL SETTORE DELL'ARTIGIANATO



Andrea De Zordo
Presidente dell'Associazione
Artigiani e Piccole Imprese -
Confartigianato Trentino

Attaverso le analisi e gli studi del nostro Osservatorio interno, basate su un campione piuttosto ampio visto che elaboriamo tutti i mesi oltre 7.000 cedolini paghe dei dipendenti delle aziende artigiane associate, negli ultimi giorni è emerso un dato da valorizzare ed evidenziare in maniera assoluta. Abbiamo infatti avuto conferma concreta del fatto, nel periodo giugno 2019 – giugno 2025, la retribuzione media dei dipendenti artigiani sia cresciuta di oltre il 21%. Il tutto in un periodo durante il quale il tema dell'incremento dei salari, o meglio spesso dei non incrementi, è di estrema attualità. Insomma, anche considerando che nello stesso lasso temporale il tasso d'inflazione in Provincia di Trento è cresciuto del 18%, questi dati non ci possono che rendere soddisfatti dal lavoro portato avanti durante questi anni tutt'altro che semplici da affrontare, sia per dinamiche interne (Covid in primis), che per i complicati scenari esteri caratterizzati purtroppo da diversi conflitti. Ciò che viene a galla in maniera sostanziale è che le aziende non hanno quindi particolari difficoltà a riconoscere al proprio personale dipendente “valido e meritevole” elementi aggiuntivi nella retribuzione. La cronica difficoltà a trovare manodopera (qualificata e non) ha determinato un ulteriore incremento dei salari, accompagnato dalla crescita del mercato in alcuni settori ad alta intensità di lavoro artigiano come, ad esempio, nell'edilizia e nell'impiantistica in special modo durante gli anni del superbonus e degli altri incentivi per la casa. Va da sé che un aumento salariale rappresenta un riconoscimento tangibile per l'impegno, i risultati raggiunti e il contributo fattivo apportato al fine di una crescita complessiva della realtà per la quale si lavora e dà al dipendente la conferma di essere valorizzato e apprezzato. Dipendente che, nel nostro comparto, è quasi sempre una figura molto vicina al datore di valore, magari un familiare o comunque un ottimo conoscente. L'aumento dello stipendio ovviamente incide in maniera tangibile sulla stabilità finanziaria di numerosi nuclei familiari: in un contesto di inflazione e aumento del costo della vita, un incremento salariale è essenziale per mantenere il potere d'acquisto e garantire la sicurezza economica. Permette poi di coprire le spese essenziali e di avere maggiore tranquillità finanziaria. Inoltre, sapere che il proprio lavoro viene ricompensato adeguatamente, è un forte stimolo a mantenere un alto livello di performance e a impegnarsi per raggiungere nuovi obiettivi. Come Associazione Artigiani – Confartigianato Trentino faremo di tutto affinché questo trend continui ad essere perseguito, perfettamente consapevoli che la fidelizzazione dei propri collaboratori è un valore aggiunto di importanza assoluta per continuare a tenere alti i parametri qualitativi dei nostri prodotti e dei nostri mestieri. Ovviamente, per far sì che questi incrementi possano continuare, sarebbero d'uopo degli sgravi fiscali ad hoc per le imprese che non sempre possono contare su bilanci straordinariamente floridi dovendo competere su mercati sempre più globali e competitivi. In tal senso il confronto con la politica è costante e costruttivo e auspichiamo ci possano essere delle novità.

IMPRESE ARTIGIANE: LA DINAMICA OCCUPAZIONALE E SALARIALE DAL 2019 AL 2025

LE IMPRESE ARTIGIANE TARENTINE ACCRESCONO OCCUPAZIONE E SALARI MA CERCANO LA QUALITÀ

di **Claudio Moser** - Area Studi

Nelle scorse settimane sugli organi di stampa locali è ripreso il confronto sui salari in Trentino. Nel corso dell'assemblea unitaria di CGIL, CISL e Uil, Alessandra Proto, direttrice del Centro trentino OCSE (Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico) ha presentato un'analisi sul tema della produttività in Trentino proponendo un confronto con quello di dieci regioni europee con caratteristiche simili alla nostra provincia. Il confronto ha toccato anche la questione strettamente connessa dei salari che nel nostro territorio sarebbero, nella

mediana, inferiori del **7% rispetto all'Italia**.

Questo dato è stato per noi di stimolo per cercare di verificare cosa succede nelle imprese artigiane. L'Associazione artigiani ha a disposizione una quantità importante di dati per verificare l'andamento salariale in quanto fornisce alle aziende associate il servizio di elaborazione delle buste paga dei dipendenti; si tratta di oltre 7.000 cedolini al mese!

Perché quindi non verificare cosa è successo in concreto negli ultimi anni ai salari dei dipendenti di queste nostre piccole imprese?

L'OCCUPAZIONE NELLE IMPRESE ARTIGIANE

Siamo riusciti ad individuare un campione di **1.033 aziende con 6.221 dipendenti**, rappresentative di tutti i settori dell'artigianato che hanno utilizzato il servizio continuativamente dal 2019 al 2025. Si tratta di un numero molto significativo se lo rapportiamo all'universo delle imprese artigiane trentine con dipendenti che secondo il dato della Camera di Com-

mercio sono poco meno di 4.700 con quasi 16.500 dipendenti.

Da questo campione abbiamo potuto estrarre un insieme di dati interessante che fornisce un quadro chiaro della struttura occupazionale, dell'andamento dell'occupazione e della dinamica salariale nei 7 anni. Il riferimento è al mese di giugno in modo da evitare la stagionalità di alcune attività.

**CONFRONTO DATI
OCCUPAZIONE
PER FEDERAZIONE
2° TRIMESTRE
DAL 2019 AL 2025**

| FEDERAZIONI | Imprese | TOTALE DIPENDENTI | | | | | | | VAR. % 2025/2019 |
|--------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|
| | | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | |
| ALIMENTARE | 49 | 189 | 176 | 183 | 206 | 217 | 235 | 241 | 27,51% |
| ARTISTICO | 5 | 14 | 12 | 12 | 12 | 13 | 16 | 10 | -28,57% |
| AUTORIPARAZIONE | 108 | 332 | 337 | 337 | 337 | 348 | 349 | 361 | 8,73% |
| BENESSERE | 83 | 211 | 202 | 206 | 209 | 190 | 188 | 185 | -12,32% |
| COMUNICAZIONE | 36 | 149 | 139 | 137 | 136 | 130 | 136 | 134 | -10,07% |
| EDILIZIA | 210 | 1.252 | 1.335 | 1.386 | 1.360 | 1.376 | 1.349 | 1.353 | 8,07% |
| IMPIANTI | 136 | 916 | 944 | 950 | 1.000 | 1.017 | 1.011 | 1.024 | 11,79% |
| LEGNO | 110 | 655 | 666 | 691 | 738 | 738 | 763 | 751 | 14,66% |
| MECCANICA | 136 | 1.072 | 1.094 | 1.148 | 1.150 | 1.203 | 1.235 | 1.186 | 10,63% |
| MODA | 11 | 34 | 36 | 36 | 38 | 38 | 43 | 37 | 8,82% |
| TRASPORTI | 78 | 552 | 540 | 578 | 612 | 629 | 634 | 636 | 15,22% |
| Varie | 71 | 260 | 247 | 278 | 292 | 300 | 305 | 303 | 16,54% |
| TOTALE | 1.033 | 5.636 | 5.728 | 5.942 | 6.090 | 6.199 | 6.264 | 6.221 | 10,38% |
| VARIAZ. ANNO PREC. | | | 1,63% | 3,74% | 2,49% | 1,79% | 1,05% | -0,69% | |

Ass. Artigiani - Ufficio studi

20 ottobre 2025

Vediamo alcuni dati di sintesi lasciando alla lettura delle tabelle e dei grafici il dettaglio degli elementi. In primo luogo, va osservato che nelle imprese ana-

lizzate l'occupazione dal giugno 2019 al giugno 2025 è cresciuta di 585 unità pari al **10,38%** con un aumento costante dal 2019 al 2024 e un rallentamento soltanto nell'ultimo anno.

LA STRUTTURA OCCUPAZIONALE

L'analisi della dinamica salariale per lo stesso periodo delle medesime aziende ci evidenzia come la retribuzione complessiva media sia cresciuta del **21,35%** e quindi in misura superiore all'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati che nello stesso periodo a Trento è cresciuto del **18,27%**.

Abbiamo ritenuto necessario indagare anche sulla struttura occupazionale delle 1.033 aziende del campione. Il risultato sembra rispettare la percezione di un settore centrato sulla figura dell'imprenditore che si avvale di manodopera operativa: i dipendenti sono operai o impiegati con la pressoché totale assenza di figure dirigenziali.

ANDAMENTO DELLA RETRIBUZIONE MEDIA PER FEDERAZIONE
2° TRIMESTRE DAL 2019 AL 2025

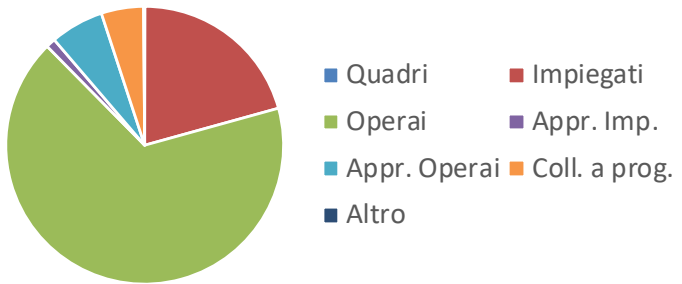
| FEDERAZIONI | Imprese | RETRIBUZIONE MEDIA (retrib. base + Supmin + premi) | | | | | | | VARIAZIONE % 2025/2019 |
|-----------------|---------|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---------------------------|
| | | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | |
| ALIMENTARE | 49 | 1.214,02 | 1.098,46 | 1.259,08 | 1.353,74 | 1.492,11 | 1.578,27 | 1.464,20 | 20,61% |
| ARTISTICO | 5 | 1.262,61 | 539,73 | 707,72 | 966,49 | 1.027,27 | 1.013,11 | 1.367,21 | 8,28% |
| AUTORIPARAZIONE | 108 | 1.700,44 | 1.641,65 | 1.771,20 | 1.842,87 | 1.927,10 | 2.032,33 | 2.100,11 | 23,50% |
| BENESSERE | 83 | 1.039,32 | 1.005,17 | 1.037,88 | 1.063,06 | 1.198,39 | 1.289,58 | 1.297,14 | 24,81% |
| COMUNICAZIONE | 36 | 2.129,84 | 2.471,53 | 1.809,44 | 1.956,78 | 2.067,16 | 2.818,17 | 2.127,76 | -0,10% |
| EDILIZIA | 210 | 2.304,62 | 2.357,58 | 2.453,21 | 2.607,33 | 2.736,04 | 2.676,87 | 2.775,34 | 20,43% |
| IMPIANTI | 136 | 1.848,57 | 1.915,66 | 1.951,13 | 2.098,97 | 2.158,43 | 2.212,39 | 2.298,24 | 24,33% |
| LEGNO | 110 | 1.881,74 | 1.840,22 | 1.889,07 | 2.184,57 | 2.108,72 | 2.222,82 | 2.279,20 | 21,12% |
| MECCANICA | 136 | 2.078,62 | 2.038,67 | 2.203,03 | 2.288,69 | 2.330,85 | 2.403,41 | 2.497,35 | 20,14% |
| MODA | 11 | 1.248,94 | 1.135,92 | 1.293,24 | 1.761,63 | 1.781,97 | 1.630,38 | 2.207,59 | 76,76% |
| TRASPORTI | 78 | 2.768,29 | 2.567,77 | 2.746,62 | 2.911,00 | 3.100,04 | 3.267,46 | 3.361,78 | 21,44% |
| varie | 71 | 2.321,61 | 2.068,71 | 2.381,06 | 2.495,30 | 2.676,38 | 2.729,55 | 2.871,21 | 23,67% |
| TOTALE | 1.033 | 1.967,03 | 1.937,26 | 2.026,39 | 2.165,58 | 2.254,36 | 2.334,34 | 2.386,98 | 21,35% |
| | | | -1,51% | 4,60% | 6,87% | 4,10% | 3,55% | 2,25% | |

Ass. Artigiani - Ufficio studi

20 ottobre 2025

Infine, **abbiamo voluto verificare** la presenza tra gli occupati di part-time e di lavoratori a tempo determinato. I primi sono **1.073** e rappresentano quindi il **17,25%** della forza lavoro; i secondi sono **616**, il **9,90%**.
L'analisi ci è di conforto per esprimere alcune considerazioni anche riguardo i dati negativi presentati dai media sul livello salariale in Trentino. Innanzitutto, per un confronto corretto tra i livelli di retribuzione di differenti territori dovrebbe essere **tenuto conto della struttura occupazionale**. Nelle imprese dell'artigianato come nella maggior parte delle micro e piccole imprese non sono presenti dirigenti in quanto questa funzione è svolta dai titolari o soci delle imprese. Nei territori come il nostro, in cui la quota di imprese di minore dimensione è elevata, il **livello mediano della retribuzione tende a spostarsi verso le classi stipendiali di impiegati e operai** che, chiaramente, hanno un livello stipendiale inferiore. Questo non è né male né bene ma rappresenta una situazione oggettiva che è il frutto della struttura del mercato, della legislazione commerciale e fiscale dei territori.

TIPOLOGIA DIPENDENTE



| | | |
|---------------|-------|---------|
| Quadri | 2 | 0,03% |
| Impiegati | 1.286 | 20,67% |
| Operai | 4.162 | 66,90% |
| Appr. Imp. | 69 | 1,11% |
| Appr. Operai | 388 | 6,24% |
| Coll. a prog. | 306 | 4,92% |
| Altro | 8 | 0,13% |
| TOTALE | 6.221 | 100,00% |

Non si può pensare che le imprese debbano necessariamente essere più grandi per essere più efficienti, più produttive e quindi riconoscere un livello salariale superiore: pensiamo alle difficoltà concrete a mantenere medie realtà produttive nei nostri territori di montagna, mentre di grandi lì proprio non ce ne sono.

In secondo luogo, **la stagionalità delle attività riduce il livello salariale annuale** soprattutto in quei territori in cui il peso delle attività turistiche è importante. La provincia di Trento ha un tasso di attività nel turismo e nella coltivazione, lavorazione e commercializzazione della frutta tra i più elevati a livello italiano.

Infine, **la regolarità del lavoro**. In Trentino, prima di tutto per una questione culturale ma anche in forza della costanza e del rigore dei controlli pubblici, il livello di illegalità nel lavoro è molto basso e paragonabile più a quello dei paesi mittel-europei che alle altre regioni italiane. Questo tipo di lavoro che da noi viene conteggiato nei bassi salari nei territori italiani con cui veniamo paragonati non riduce proprio nulla, semplicemente, non appare.

IL FATTORE QUALITÀ

Bene, ma più d'uno vorrà osservare: “questo è un bel compito ma manca l'elemento essenziale che non viene spiegato; **com'è che Bolzano** che corrisponde in tutto e per tutto all'analisi trentina, vanta un livello salariale maggiore?”.

Certamente non possiamo sottrarci a tale confronto e le motivazioni secondo noi ricadono principalmente in ragioni storico-culturali e di scelte politiche conseguenti che hanno portato a privilegiare e perseguire costantemente la qualità: **qualità nel lavoro, qualità nelle produzioni, qualità nella formazione, qualità nell'ambiente**. La qualità costa ma viene anche remunerata. Per un Trentino migliore che porti anche livelli retributivi maggiori, noi siamo convinti che **la strada è quella della qualità** e chiediamo ad ogni operatore istituzionale, pubblico e privato, di ricercarla perché **se continuiamo sulla strada del miglior prezzo non possiamo lamentarci di servizi inadeguati, strutture che degradano rapidamente, imprenditori, dirigenti e lavoratori impreparati e ..., di conseguenza, remunerazioni basse**.



GASPEROTTI CELEBRA 80 ANNI DI ECCELLENZA: TRA RADICI SOLIDE E VISIONE INNOVATIVA



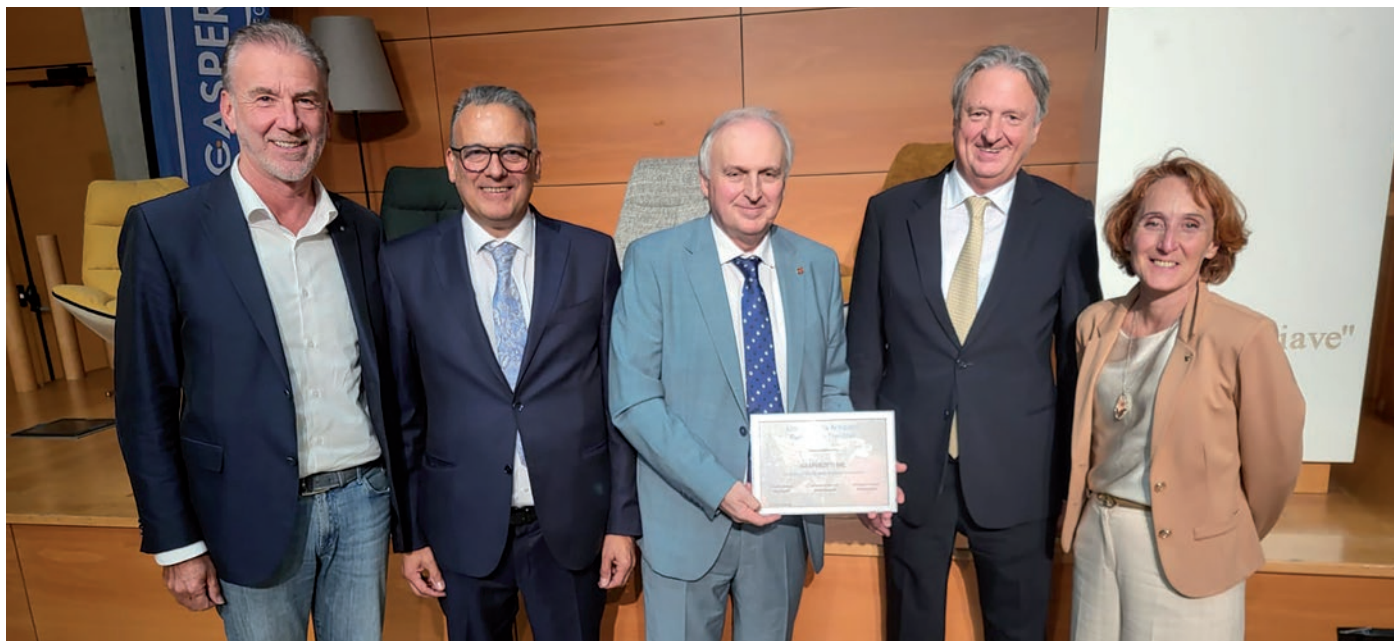
Un traguardo importante per la **Gasperotti Srl**, storica azienda trentina specializzata nella produzione di porte blindate, che ha festeggiato gli **ottant'anni di attività** con un evento sentito e partecipato, ospitato nella sala Piave di Trentino Sviluppo a Rovereto.

Fondata nel 1945 da **Felice Gasperotti** a Pomarolo, l'impresa lagarina è cresciuta nel tempo fino a diventare un punto di riferimento a livello internazionale, con una presenza commerciale in diversi Paesi e una produzione capace di unire **artigianalità, innovazione tecnologica e sostenibilità**. Oggi è guidata dai tre figli del fondatore — **Renato, Gianmario e Riccardo** — e vede già all'opera la **terza generazione**, segno di una continuità familiare che affonda le radici nella tradizione ma guarda con fiducia al futuro.

Alla cerimonia hanno partecipato, oltre alla famiglia Gasperotti e ai dipendenti, numerosi rappresentanti del mondo istituzionale, economico e associativo trentino. Tra gli intervenuti in rappresentanza della nostra Associazione, il Presidente **Andrea De Zordo**, il Direttore generale **Nicola Berardi**, la Presidente territoriale **Barbara Tomasoni** e il Responsabile della Vallagarina **Maurizio Defant**.

Al termine del momento istituzionale, **Barbara Tomasoni** ha consegnato ai tre fratelli Gasperotti una **targa celebrativa** per ricordare come «questa eccellenza, che nasce artigiana, ha saputo innovarsi e rinnovarsi nel tempo, coniugando la tradizione del passato alla visione del futuro e diventando un punto di riferimento.»

Il vicepresidente della Provincia, **Achille Spinelli**, ha definito la Gasperotti «un esempio virtuoso di come



si possa fare impresa in Trentino, mantenendo le radici salde nel territorio e guardando ai mercati internazionali con coraggio e competenza».

L'evento è stato arricchito da filmati storici, testimonianze e approfondimenti sui temi della **sostenibilità nell'edilizia**, della **territorialità aziendale** e del **passaggio generazionale**.

Durante la serata, **Gianmario Gasperotti** ha ricordato come la forza dell'azienda risieda nella capacità di restare fedele ai valori originari: «*Il futuro nasce dalle radici*», ha dichiarato, richiamando lo spirito con cui la famiglia continua a portare avanti il sogno iniziato ottant'anni fa dal padre Felice.

Oggi Gasperotti rappresenta una **storia trentina di successo**, costruita su passione, qualità e innovazione — una porta aperta sul mondo, che continua a coniugare identità locale e visione globale.



Felice Gasperotti



EMERGENZA CASA E BUROCRAZIA, DE ZORDO LANCIA L'ALLARME: «SERVONO SOLUZIONI CONCRETE»



Emergenza casa e burocrazia, De Zordo lancia l'allarme: «Servono soluzioni concrete»
Negli ultimi giorni, il **dibattito sull'economia locale** si è acceso attorno ad alcune questioni sollevate dal presidente di Confindustria, **Lorenzo Deldadio**, in particolare riguardo all'**emergenza abitativa**, alla **gestione della forza lavoro** e alla **burocrazia che grava sulle imprese**.

In questo contesto, il nostro presidente **Andrea De Zordo** ha voluto intervenire per rilanciare il **punto di vista del comparto artigiano**, evidenziando come queste problematiche impattino in modo ancora più significativo sulle microimprese del territorio.

«La pressione del turismo sta rendendo sempre più difficile trovare alloggi per i lavoratori. È urgente ristrutturare gli immobili sfitti e renderli disponibili per le locazioni» ha dichiarato De Zordo, richiamando l'attenzione su un tema di grande attualità.

Accanto all'**emergenza abitativa**, il presidente ha evidenziato il **peso dell'eccessiva burocrazia**, che grava in modo particolare sul comparto artigiano rispetto all'industria. «Il 94% delle nostre imprese conta meno di dieci dipendenti e oltre il 60% è costituito da un singolo imprenditore – ha spiegato –. Questo comporta che le microimprese debbano gestire non solo la produzione, ma anche tutte le attività amministrative, dai preventivi alla fatturazione, fino alla relazione con i clienti e alla formazione continua».

Una condizione difficile da sostenere, che secondo **De Zordo** può essere alleggerita grazie a una **digitalizzazione** mirata alla **semplificazione dei processi burocratici** della pubblica amministrazione. «È inaccettabile dover presentare più volte le stesse documentazioni, ad esempio per partecipare alle gare d'appalto – ha evidenziato.

Sul **fronte abitativo**, De Zordo ha sottolineato come molti proprietari preferiscano lasciare vuoti i propri appartamenti per timore di morosità, rinunciando così a opportunità di guadagno. «Stiamo lavorando concretamente a un progetto che mira alla ristrutturazione di alloggi da destinare alla locazione – ha spiegato – e al contempo promuoviamo forme di sostegno per incentivare chi è disponibile ad affittare».

Il presidente ha inoltre affrontato il tema della **forza lavoro**, con particolare attenzione all'**integrazione dei lavoratori stranieri** e alla **conciliazione tra lavoro e vita familiare**: «È importante che il part-time non sia una scelta obbligata – ha affermato –. Servono strutture più flessibili per supportare le famiglie e consentire ai lavoratori di gestire i turni. Inoltre, chiediamo incentivi per ridurre i costi di gestione di questi servizi».

Una **visione lucida e propositiva** quella del nostro presidente, che mette in luce **criticità strutturali** che rischiano di **frenare la competitività delle imprese artigiane trentine**, se non affrontate con **interventi mirati e tempestivi**.

Ferramenta

TopHaus

EELI
TopHaus

Offerte

NOVEMBRE - DICEMBRE 2025



TOP-offerte

Worker PRO

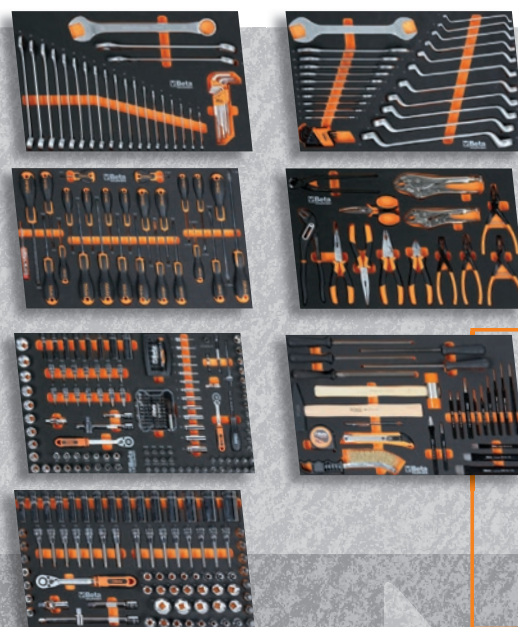
Cassettiera + sgabello in omaggio

C24S

ART. NR.: 1183501, 1177806



398
Utensili



~~3.777,90 €~~

1.599,90 €

Advanced-Kit

6 elettroattensili a batteria: trapano avvitatore a percussione + tassellatore + avvitatore ad impulsi + sega circolare + smerigliatrice + utensile multifunzione + 3 batterie

DHP486, DHR243, DTD153, DHS680, DGA513, DTM52

ART. NR.: 1144801

Makita



13 mm
130 Nm



1/4"
170 Nm



2 J
SDS PLUS



165 mm



125 mm



Starlock



18 V
5 Ah

~~1.978,75 €~~

1.199,90 €

Deumidificatore

DHP 55

ART. NR.: 1129176

Dantherm
CONTROL YOUR CLIMATE

Con pompa
d'acqua

45,9 l/24h
340 m³/h
790 W



~~1.511,80 €~~

949,90 €

Riscaldatore d'aria

TEH 30 T

ART. NR.: 1184001

TROTEC

3,3 kW
300 m³/h



elettrico

~~477,35 €~~

289,90 €

Riscaldatore a infrarossi

XL 61

ART. NR.: 1042419

Dantherm
CONTROL YOUR CLIMATE

17 kW

~~945,00 €~~

599,90 €

a gasolio



Radio da cantiere a batteria

DCR027

ART. NR.: 1144684

DEWALT

Senza batteria

FM
Radio

DAB+



~~329,00 €~~

229,90 €

Trapano avvitatore a percussione a batteria + 2 batterie

DCD778

ART. NR.: 1177163

DEWALT

13 mm
65 Nm

18 V
2 Ah



Caricabatteria

~~273,00 €~~

162,90 €

Elettrogeneratore a benzina

PX5000

ART. NR.: 1184844

PRAMAC

230 V
27 l
max. 3,8 kW



~~1.150,00 €~~

649,90 €

AVR®

Valigetta utensili

2052LE-82

ART. NR.: 1184381

1/4"

...IDEA REGALO
per collaboratori!

82
Utensili



~~249,90 €~~

162,90 €

Faretto LED ibrido + adattatori DeWalt, Milwaukee e Makita in omaggio

ART. NR.: 1181300



Hybrid Power
Batteria si ricarica durante l'utilizzo

~~186,50 €~~

99,90 €

Faro da cantiere LED

ART. NR.: 1121972, 1121973, 1146311



~~55,80 €~~

29,90 €



~~90,00 €~~

54,90 €



~~151,35 €~~

89,90 €

Torcia LED

P7R Core

ART. NR.: 1104069



ricaricabile



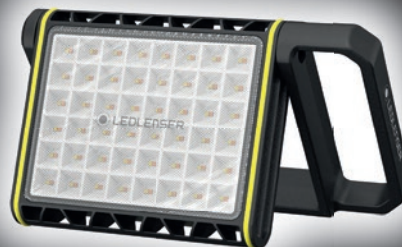
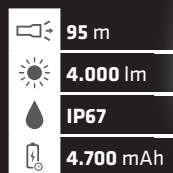
74,90 €



Faro da cantiere LED a batteria

AF8R

ART. NR.: 1154023



Hybrid Power
Batteria si ricarica durante l'utilizzo

179,90 €

Color range 3.000-6.500 K

3 livelli di intensità

4 sedi nel Trentino
8 sedi in Regione

TopHaus

EELI
TopHaus

Materiali edili & ferramenta

Lavis

Trento

Pergine V.

Castel Ivano

NASCE CONFSKILL, AGENZIA FORMATIVA NAZIONALE DI CONFARTIGIANATO

UN'ALLEANZA TRA TERRITORI PER UNA FORMAZIONE PIÙ FORTE



Lunedì 13 ottobre, nella sede di Confartigianato Lombardia a Milano, è nata **ConfSkill**, la nuova **agenzia nazionale per la formazione** promossa dal sistema Confartigianato.

Il **Presidente Andrea De Zordo** e il **Direttore Generale Nicola Berardi** hanno partecipato al momento ufficiale della **firma dell'atto costitutivo**, rappresentando la nostra Associazione, che ha scelto di aderire con convinzione a questo progetto strategico.

Lo scopo di ConfSkill è quello di **valorizzare le attività in materia di formazione svolta dalle varie associazioni territoriali**, di **consolidare e costruire rapporti ed esperienze**, di **stimolare azioni integra-**

te e favorire nuovi servizi nell'ambito della formazione e delle politiche attive del lavoro.

ConfSkill nasce quindi per creare una **rete tra gli enti di formazione di Confartigianato**, mettendo in comune esperienze, competenze e strumenti.

Grazie alla sua **dimensione nazionale**, ConfSkill potrà **intercettare bandi e progetti di livello nazionale ed europeo**, ampliando le opportunità di crescita per imprese e lavoratori. Sarà un punto di riferimento per sviluppare **azioni coordinate**, promuovere **politiche attive** e costruire **servizi innovativi** per la formazione.

Il Presidente De Zordo e il Direttore Berardi con il Presidente di Confskills, Amleto Impaloni e la Vicepresidente, Elisabetta Pistocchi.

ConfSkill rappresenta un passo importante: unire le forze tra realtà territoriali ci consente di costruire una rete solida, capace di generare valore oltre le singole esperienze. È grazie a questa collaborazione che possiamo ambire a progetti di respiro nazionale, accedere a bandi e contributi significativi, e rafforzare la nostra presenza nel panorama della formazione.

Nicola Berardi, Direttore Generale Associazione Artigiani Confartigianato Trentino



ENAIP BORGO VALSUGANA: CONSEGNATI I PRIMI DIPLOMI DI MATURITÀ

TRATTO DA "IL CINQUE" OTTOBRE 2025

Una serata intensa e partecipata ha permesso di celebrare, lo scorso 30 settembre, la consegna dei primi diplomi di maturità di Manutenzione e Assistenza Tecnica presso il CFP Enaip di Borgo Valsugana. Un evento storico per l'istituto e per tutto il territorio, che ha visto protagonisti un gruppo di 16 studenti, i loro docenti, le famiglie e le Istituzioni.

A sottolineare l'importanza del momento, la presenza dell'Assessore provinciale all'istruzione Francesca Gerosa, che ha espresso grande soddisfazione per il percorso avviato e per l'introduzione del quinto anno presso il CFP di Borgo Valsugana. La modifica della procedura di accesso ai quinti anni del 2024, voluta dalla Provincia ha consentito di attivare anche in Valsugana il quinto anno.

«Questa è una tappa fondamentale per la scuola trentina - ha dichiarato l'assessore - L'ampliamento dell'accesso al quinto anno rappresenta un'opportunità concreta per tanti giovani, che ora possono completare il loro percorso formativo e guardare con fiducia all'università o all'Alta formazione professionale o al mondo del lavoro. L'Enaip di Borgo Valsugana ha dimostrato che innovare si può, e che la formazione professionale è capace di offrire qualità, competenze e visione».

Durante la cerimonia, il Direttore del CFP Francesco Micheletti ha ricordato il percorso affrontato dalla comunità scolastica: «È stato un cammino lungo e impegnativo, ma, insieme, abbiamo imparato a sostenerci, a crescere, a diventare una comunità». Un ringraziamento speciale è stato rivolto anche agli insegnanti, che hanno affrontato con dedizione e coraggio questa nuova fase, adattando i propri metodi, sperimentando soluzioni e credendo nel valore del quinto anno.



Oltre all'Assessore Gerosa, alla consegna dei diplomi hanno partecipato anche la Consigliera Provinciale Stefania Segna, il Presidente della Comunità di Valle Bassa Valsugana e Tesino Claudio Ceppinati, il Sindaco di Borgo Valsugana Martina Ferrai e l'Assessore rapporti con le scuole Roberta Tomio, il Presidente della Cassa Rurale Valsugana e Tesino Arnaldo Dandrea, il Vice Presidente dell'Associazione Artigiani Bassa Valsugana e Tesino Michele Tomio, il membro del Cda Enaip Trentino e del consiglio di Centro del



CFP Laura Froner.

Uno dei momenti più toccanti della serata è stato l'intervento degli studenti, che hanno raccontato in prima persona il loro percorso. Tra emozione e consapevolezza, hanno condiviso le difficoltà affrontate, le scoperte fatte, le competenze acquisite. «Abbiamo imparato a lavorare in gruppo, a confrontarci, a superare gli ostacoli. Questo diploma non è solo un titolo, è il segno di quanto siamo cresciuti», ha detto uno di loro, tra applausi del pubblico.

Al centro del quinto anno, il project work, un'attività che ha accompagnato gli studenti per tutto l'anno e che ha rappresentato il cuore dell'esame finale. I progetti presentati hanno stupito per originalità e concretezza: un semaforo intelligente per persone cieche e ipovedenti, una serra ecologica automatizzata alimentata da energia solare, una rulliera motorizzata per la saldatura TIG, un parcheggio sotterraneo a scomparsa e una stazione meteo con dati ambientali accessibili online. Prototipi funzionanti, pensati per rispondere a bisogni reali, che dimostrano quanto la formazione professionale possa essere innovativa e orientata al futuro.

La serata è stata anche l'occasione per raccontare gli investimenti in infrastrutture e tecnologie: ogni aula è stata dotata di monitor interattivi di ultima generazione e illuminazione led. I quarti anni del corso per tecnico della programmazione e gestione di impianti di produzione e i tecnici di impianti termici, refrigerazione e condizionamento che permettono agli studenti di combinare formazione in aula ed esperienza diretta in azienda.

Non è mancata l'attenzione al benessere degli studenti, con il progetto contro il bullismo in collaborazione con il centro nazionale "Bulli Stop", segno di un ambiente scolastico che punta all'inclusione e alla responsabilità civica. Il sondaggio condotto presso il CFP di Borgo Valsugana, i cui risultati sono

stati recentemente condivisi, ha fatto emergere che il fenomeno del bullismo risulta contenuto, con pochi casi diretti segnalati. Il cyber-bullismo è emerso come una preoccupazione crescente, soprattutto legata all'uso dei social media. La maggior parte dei genitori applica regole sull'uso di internet e alcuni utilizzano strumenti di controllo. Le opinioni sulle iniziative scolastiche sono positive ed Enaip continuerà il suo lavoro con ulteriori interventi di sensibilizzazione sul tema. I commenti finali sottolineano l'importanza di un ambiente scolastico inclusivo e di una collaborazione attiva tra scuola e famiglia.

La serata di consegna dei diplomi si è conclusa con un momento conviviale lasciando in tutti la consapevolezza di aver vissuto un'esperienza davvero significativa. Con l'avvio del nuovo anno scolastico e di un nuovo quinto anno il Centro si prepara ad accogliere nuove generazioni di studenti e futuri professionisti, offrendo percorsi formativi flessibili, attuali e sempre più radicati nel territorio



L'ASSOCIAZIONE ARTIGIANI INVESTE NEL RAPPORTO CON LA SCUOLA

Con l'inizio del nuovo anno scolastico, l'Associazione Artigiani Confartigianato Trentino ha rilanciato il proprio impegno nel costruire relazioni solide e continuative con il mondo dell'istruzione e annuncia il rafforzamento dell'Ufficio Rapporti con la Scuola.

Già attivo da tempo, l'ufficio si propone ora come punto di riferimento dell'Associazione per tutte le attività, i progetti e le collaborazioni tra il mondo dell'artigianato e quello scolastico, su scala provinciale.

In un contesto segnato da una crescente difficoltà nel reperire manodopera qualificata — secondo l'ufficio studi CGIA rilanciato recentemente dai quotidiani locali — nel 53,6% dei casi le imprese faticano a coprire le posizioni aperte — investire nel rapporto con le scuole diventa una scelta strategica e necessaria. La scuola è il primo luogo dove si intercettano talenti, si orientano scelte, si fa conoscere il valore delle imprese locali e si costruisce il futuro dell'artigianato.

Tra le iniziative recenti, il progetto “Di Oro e di Incanto” ha rappresentato un esempio virtuoso di collaborazione tra scuola e impresa. Realizzato con il Liceo delle Arti A. Vittoria di Trento e sei aziende orafe locali, ha coinvolto studenti nella creazione di gioielli ispirati alla montagna, esposti al Trento Film Festival e al Museo Diocesano. A questo si sono affiancati eventi come “Impara l'arte”, che ogni anno, in Valle di Fiemme, crea uno spazio in cui gli studenti possono scoprire i mestieri artigiani e le scuole professionali, “Levico Orienta”, iniziativa dedicata all'orientamento scolastico e professionale, “Pianeta Artigiano”, che narra il mon-

do artigiano attraverso un format video che parla il linguaggio dei giovani. Anche un recente editoriale della rivista L'Artigianato è stato interamente dedicato dal presidente De Zordo al tema della scuola, a conferma di quanto questo ambito sia centrale nella visione dell'Associazione.

In tale quadro, a partire da settembre, l'ufficio può contare su una figura esclusivamente dedicata, Elisa Leonesi — che negli ultimi anni ha maturato esperienza in progetti formativi e scolastici — e che affiancherà Barbara Tomasoni, presidente dell'Associazione Artigiani Vallagarina e delegata dalla Giunta Esecutiva per i rapporti con la scuola ed Elisa Armeni, responsabile dell'Ufficio Formazione e Rapporti con la Scuola, che cura il coordinamento generale e i rapporti istituzionali con la P.A.T.

Questa nuova configurazione permetterà all'Ufficio di presidiare con continuità e visione strategica tutte le attività legate al mondo scolastico, offrendo supporto operativo e valorizzando le collaborazioni già attive sul territorio.

Ogni attività che avvicina artigianato e mondo della scuola — dalla testimonianza in aula alla partecipazione a consigli di istituto o CDA, dai progetti didattici ai confronti sulle competenze richieste dalle imprese — potrà trovare nell'Ufficio un punto di riferimento per essere valorizzata, condivisa e messa in rete.

L'Associazione Artigiani rinnova il proprio impegno a fianco della scuola, con l'ambizione di costruire insieme progetti e contesti che parlino ai giovani, valorizzino il territorio e diano futuro alle imprese.

Il tuo business è la sua missione



Nuovo Transporter

Tuo a partire da €34.940 iva esclusa



volkswagen-veicolocommerciali.it

Nuovo Transporter è tornato. Ancora più spazioso, versatile e innovativo:

- Nuovi motori, anche ibrido ed elettrico
- Moderni sistemi d'assistenza alla guida
- Fino a 9 m³ di capacità di carico

Vieni a scoprirlo nelle nostre Concessionarie



**Veicoli
Commerciali**

Dorigoni Trento

Via di San Vincenzo 42 - 38123 Trento
Tel. 0461 381200 - info.trento@eurocar.it
www.dorigoni.com

ENAIP: LA SCUOLA DELLE MANI CHE LAVORANO

Mercoledì 15 ottobre, Associazione Artigiani Trentino – rappresentata dal Presidente della Categoria Carrozzeri **Marcello Vianini** e dal referente della stessa **Mattia Falsirolli** – ha partecipato all'**inaugurazione del percorso formativo del IV anno di diploma professionale "Tecnico di Carrozzeria" del C.F.P. ENAIP di Villazzano**.

L'evento si è tenuto a Como nella sede di Lechler, azienda italiana leader nello sviluppo e nella com-

mercializzazione di prodotti vernicianti, nonché marchio di riferimento nel panorama internazionale dell'Automotive. Gli studenti hanno potuto visitare lo stabilimento e l'area espositiva e assistere all'applicazione delle vernici presso il centro tecnico.

L'occasione ha permesso a tutti gli attori coinvolti di promuovere, ancora una volta, i legami imprescindibili tra scuola e lavoro, tra formazione e mondo artigianale, tra l'Associazione e i suoi partner.



40 ANNI DI COSTRUZIONI DALLAPÉ

Lo scorso 3 ottobre il Presidente Provinciale dell'Associazione Artigiani – Confartigianato Trentino **Andrea De Zordo** e il Presidente Territoriale della Valle dell'Adige, **Giorgio Danielli**, hanno consegnato una targa a **Luciano Dallapé**, titolare della Costruzioni Dallapé (sede in viale San Pietro 16 a Madruzzo) per il raggiungimento del prestigioso traguardo del 40° anniversario di attività. Un obiettivo che testimonia quattro decenni di dedizione, qualità e innovazione nel settore delle costruzioni. Fondata nel 1984, l'impresa si è affermata come un punto di riferimento nel panorama edilizio del Trentino, grazie alla capacità di realizzare progetti complessi che uniscono tradizione e modernità. Sin dai suoi esordi, Costruzioni Dallapé

si è distinta per la sua abilità nel portare a termine opere di edilizia residenziale, commerciale e pubblica, mantenendo un forte legame con il territorio



EBAT

DA 30 ANNI AL FIANCO DELLE AZIENDE E DEI LAVORATORI ARTIGIANI TARENTINI, NELLE DIFFICOLTÀ E PER LA CRESCITA

E BAT ha festeggiato a inizio ottobre i suoi primi 30 anni di attività!

Da 30 anni, una certezza: l'Ente Bilaterale Artigianato Trentino al fianco delle aziende e dei lavoratori per affrontare e superare assieme i momenti di difficoltà e per sostenere sviluppo imprenditoriale e politiche sociali come la famiglia o la natalità.

Fondato nel 1995 dall'Associazione Artigiani Trentino e dalle organizzazioni sindacali CGIL, CISL e UIL del Trentino sull'esperienza dei sistemi di mutua e solidarietà nell'artigianato, l'Ente ha la missione di tutelare il patrimonio di professionalità di lavoro dipendente ed imprenditoriale delle imprese artigiane. Già nei suoi primi anni, l'Ente ha affiancato aziende e lavoratori nei momenti di difficoltà, mettendo a disposizione strumenti di sostegno al reddito e ammortizzatori sociali che, all'epoca, INPS forniva solo alle grandi aziende industriali. Sostegni che sono stati importanti per accompagnare le aziende artigiane e i loro lavoratori nelle crisi che hanno segnato gli ultimi decenni, come quella del 2008 e la più recente legata alla pandemia da COVID-19, quando EBAT si è attivato durante il blocco delle attività produttive, gestendo più di 8.000 domande ed erogando 22 milioni di euro per sostenere il reddito dei lavoratori. Ad oggi questi sostegni sono gestiti attraverso il Fondo di Solidarietà Bilaterale dell'Artigianato (FSBA), garantendo prestazioni analoghe a quelle erogate da INPS (la cd. cassa integrazione) alle aziende artigiane ma con uno strumento governato dal sistema artigiano, vicino alle aziende e ai lavoratori e in grado di reagire con tempestività ed efficacia nei momenti di bisogno.

L'attività dell'Ente si è evoluta negli anni, recependo



nuove leggi e normative, ampliando i servizi offerti e soprattutto ascoltando le esigenze delle aziende e dei lavoratori e aggiornando le prestazioni offerte a seguito delle grandi sfide che imprese e società devono affrontare.

Le prestazioni erogate oggi da EBAT mantengono lo spirito di solidarietà, per aiutare aziende e lavora-



tori in difficoltà, e si rinnovano per ampliare le tutele, come l'integrazione del reddito dei dipendenti nei casi di malattia che si prolunghi oltre le coperture garantite dai contratti di lavoro, o il sostegno alle aziende per eventi eccezionali -come purtroppo è capitato di recente nel caso di un incendio che ha distrutto l'azienda - e al contempo si diversificano con l'impegno a contribuire e accompagnare i temi di attualità, con prestazioni a sostegno della genitorialità e della famiglia, per l'assistenza ai famigliari con difficoltà, per lo studio o ancora a sostegno delle donne vittima di violenza. Più di 2.000 prestazioni a lavoratori e aziende e quasi un milione di euro erogati nei soli ultimi 8 anni.

EBAT supporta le aziende nella formazione per lo sviluppo tecnico-professionale dei lavoratori e promuovendo l'innovazione e la crescita della competitività, con la consapevolezza che la competitività delle aziende artigiane passa attraverso lo sviluppo delle competenze delle persone. L'Ente accompagna inoltre le aziende nella gestione degli apprendisti, dalla definizione dei piani individuali per la formazione tecnico-professionale, svolta in azienda o organizzata attraverso corsi dedicati, alla realizzazione della formazione trasversale obbligatoria, gratuita grazie agli incentivi economici messi a disposizione dall'Agenzia del Lavoro della Provincia di Trento.

Formazione che rappresenta anche uno dei pilastri per la prevenzione e la garanzia della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro, uno dei temi su cui l'Ente è impegnato attraverso l'Organismo paritetico territoriale per la Sicurezza dell'Artigianato (OSA – OPRA Trentino), costituito nel 2003 e riconosciuto ad oggi dal Ministero del Lavoro nel Repertorio nazionale degli organismi paritetici. EBAT promuove attraverso l'Organismo azioni concrete di informazione sulla salute e sicurezza sul lavoro e formazione in conformità agli obblighi normativi, come i corsi per neo-assunti o l'aggiornamento dei datori di lavoro RSPP, raccogliendo ed elaborando le buone prassi a fini prevenzionistici sia a livello territoriale che nazionale e mettendole a disposizione delle aziende e dei lavoratori anche attraverso le nuove tecnologie digitali, come nel caso di Impresa Sicura (www.im-

presasicura.org).

Nel sistema della bilateralità artigiana operano inoltre gli RLST, i Rappresentanti territoriali dei lavoratori per la sicurezza, che le Parti Sociali dell'artigianato hanno individuato come la forma di rappresentanza più adeguata alle realtà imprenditoriali del comparto artigiano. Gli RLST svolgono le funzioni previste dall'art. 50 del D.L. 81/2008, visitando le aziende, confrontandosi con i lavoratori e affiancando le aziende nel migliorare la sicurezza.

Più di 3.100 aziende, praticamente tutte le aziende artigiane trentine con almeno un lavoratore (al netto dell'edilizia), e 14.000 lavoratori: un trend consolidato di adesione a conferma della capacità di EBAT di fornire da 30 anni prestazioni e servizi concreti ai lavoratori e alle aziende, mantenendo la visione e lo spirito di solidarietà con cui è nato nel 1995 EBAT



e al contempo adattando le risposte ai mutamenti storici e interpretando in modo moderno il ruolo di sostegno, nello spirito vero del mondo dell'artigianato trentino: il grande rispetto per l'individuo e per il lavoro.

Un traguardo, o meglio una tappa nel percorso di crescita dell'Ente, che abbiamo celebrato con un evento organizzato assieme all'Università di Trento confrontandosi sulle sfide di oggi e le opportunità future per la bilateralità, le politiche contrattuali e la capacità di accompagnare concretamente il miglioramento della qualità del lavoro e la crescita della produttività e competitività del settore artigiano. All'insegna del motto: EBAT, dalla tua parte, sempre!

www.ebat.tn.it



I PROGRAMMI FESR E FSE+ IN TRENTINO

La Provincia autonoma di Trento gestisce nel periodo 2021-2027 il Programma **Fondo europeo di sviluppo regionale (PR FESR)** e il Programma **Fondo sociale europeo plus (PR FSE+)**, ognuno dei quali è strutturato in tre priorità tematiche:

PR FESR

€ 181 milioni

Risorse totali



PR FSE+

€ 159,6 milioni



1 Trentino competitivo
Competitività delle PMI
e ricerca



2 Trentino in rete
Connettività digitale
e rete in fibra ottica



3 Trentino sostenibile
Energia e sicurezza del
territorio

1 Occupazione

Per una forza lavoro
qualificata e resiliente



2 Istruzione e formazione
Per una formazione
inclusiva e di qualità



3 Inclusione sociale
Per una società
inclusiva e coesa



Priorità 2
**Trentino in
rete**



Dati al
31.08.2025



Priorità 2
**Istruzione e
formazione**

Soggetti coinvolti

7.000 civici collegati

Principali interventi e risorse programmate



€ 13 mln

Estensione della fibra
ottica per la connessione
di aree periferiche



31.03.2029

Conclusione dei lavori
prevista per la posa
della fibra ottica



n. 2.000

Utenti collegate con
abbonamento alla fibra
ottica (stima)

Soggetti coinvolti

1.660 persone

Principali interventi e risorse impegnate



€ 13 mln

Rafforzamento delle
competenze linguistiche per
bambini e studenti



€ 1,9 mln

Promozione del successo
formativo per studenti in
situazione di fragilità



€ 1,4 mln

Qualità e innovazione
del sistema educativo



€ 5,5 mln

Struttura Multifunzionale
Territoriale Ad Personam



€ 1,6 mln

Sostegno alle imprese
per interventi di
formazione continua



FESR

Scopri le opportunità più adatte a te su
www.provincia.tn.it/FESR - www.provincia.tn.it/FSE+

Iniziativa realizzata nell'ambito dei Programmi FESR e FSE+ 2021-2027 della Provincia autonoma di Trento, con il cofinanziamento dell'Unione Europea, dello Stato italiano e della Provincia autonoma di Trento.



FSE+

LA CARNE SALADA DEL TRENTINO OTTIENE IL MARCHIO IGP



A partire dallo scorso 2 ottobre, la **Carne Salada del Trentino** è ufficialmente un **prodotto IGP** (Indicazione Geografica Protetta). Con la pubblicazione del regolamento sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, questa specialità trentina entra nel prestigioso registro europeo che tutela le eccellenze agroalimentari legate al territorio.

L'inserimento rappresenta un traguardo importante per il Trentino, che ora conta cinque prodotti IGP e un totale di tredici denominazioni riconosciute tra DOP e IGP, senza contare quelle vitivinicole DOC e IGT. La candidatura era stata presentata dal *Consorzio produttori trentini di salumi* nel 2020, che ha portato avanti con determinazione il percorso verso il riconoscimento.

"La IGP non è solo un marchio di qualità, ma un riconoscimento culturale che

valorizza il lavoro dei produttori e il patrimonio gastronomico locale", ha commentato l'assessora provinciale alla promozione dei prodotti trentini, **Giulia Zanotelli**. *"Un risultato che rafforza l'identità del nostro territorio e stimola ulteriori investimenti nella valorizzazione della tipicità"*.

La Carne Salada del Trentino si distingue per la sua magrezza, l'elevato apporto proteico, il gusto equilibrato e un profumo delicatamente speziato. Frutto di un'antica tradizione di conservazione della carne bovina, rappresenta oggi un simbolo della cucina trentina. Con il riconoscimento IGP, arrivano vantaggi concreti: tutela contro imitazioni, maggiore visibilità sul mercato e valorizzazione del territorio di origine. Un passo decisivo per consolidare il ruolo del Trentino nel panorama agroalimentare europeo.



I nostri associati dell'artigianato artistico tornano protagonisti ai

Mercatini di Natale 2025

Lasciati trasportare dall'atmosfera magica del Natale! I nostri associati ti accoglieranno per condividere il valore della tradizione e l'emozione di un prodotto creato a mano: ogni pezzo racconta una storia di passione, arte e amore per il dettaglio. Ti aspettiamo per un Natale autentico!

Trento

AmarVi Gioielli

Stelle Alpine Sarcletti

Magu Souvenirs

La Coccinella
di Tullia Stocchetti

Arco

L'Arte del Bottone
di Silvia Bernardi

Rango

AmarVi Gioielli

Glass Art di
Carmen Buganza

Fango di
Giovanna Plaga

Milano
Artigiano in Fiera

Ramapiki di
Marisa Marchi

Col cuore del Trentino
#scopgliantegno

Associazione Artigiani
dell'artigianato Trentino

MAESTRI ARTIGIANI, SIATE AMBASCIATORI DI QUESTO TITOLO



“All’inizio del mio mandato ho accettato la sfida, per fare in modo che tutto il Trentino conosca questa figura e sappia dargli importanza. Ora abbiamo 442 Maestri Artigiani in 25 differenti mestieri. Sappiamo che la richiesta di qualità oggi è maggiore che in passato ed il marchio Maestro Artigiano è una certificazione, garantisce qualità e fiducia. Dovete essere orgogliosi del percorso che avete fatto: 400 ore di formazione sono tante, richiedono impegno e sacrificio, sono ore tolte alla famiglia e al lavoro soprattutto se pensiamo che il 60% delle aziende artigiane è formato da una sola persona. Un percorso che però vi permette di crescere personalmente e professionalmente, di stare al passo con i cambiamenti che ci sono in ogni lavoro. Grazie per quello che fate. Ora siate ambasciatori, abbiamo bisogno di tanti maestri artigiani come voi”. Così l’assessore provinciale all’artigianato Roberto Failoni che lo scorso 24 ottobre all’auditorium del Consorzio Sant’Orsola a Cìrè di Pergine, ha aperto la quarta edizione de “La Provincia incontra i Maestri Artigiani”. Un’occasione di incontro e confronto, che ha visto partecipare i maestri artigiani con le loro famiglie. Tra i presenti anche il presidente del Consiglio Provinciale Claudio Soini, numerosi consiglieri provinciali e il sindaco di Pergine Marco Morelli.

Parole di stima ed orgoglio per i maestri artigiani e le tante ore dedicate alla formazione, sono state rivolte dal presidente dell’Associazione Artigiani Confartigianato Trentino **Andrea De Zordo** ai numerosi pre-

senti: “Il Maestro artigiano è l’esempio concreto di cosa vuol dire fare un percorso per crescere, migliorare e trasformare quel lavoro in un lavoro eccezionale. Chi lavora nelle valli ha una medaglia in più rispetto agli altri perché porta sulle proprie spalle una necessità sociale, quella di tenere vivi i piccoli paesi. Come artigiani dobbiamo imparare a crescere ulteriormente, ad abbracciare la tecnologia, sfruttare gli aiuti che la Provincia ci dà, a cogliere le occasioni che abbiamo perché siamo troppo propensi ad arrangiarci, a non chiedere aiuto” ha spiegato, soffermandosi sul problema del passaggio generazionale. “Non è facile invertire la rotta ma noi qualcosa possiamo fare: possiamo fare capire ai nostri figli e ai nostri dipendenti quanto è bella la nostra professione. Dimostriamo quanto è bello fare gli artigiani.” ha concluso De Zordo, ringraziando Accademia d’Impresa ed il suo direttore Bruno Degasperì per l’importante lavoro di formazione a favore dei Maestri Artigiani. E’ stata anche l’occasione per il nuovo dirigente generale del Dipartimento artigianato, commercio, promozione, sport e turismo **Romano Stanchina** di presentarsi. “Mi approcio a questo settore con curiosità e grande umiltà, occuparmi di artigianato per me è una sfida motivante – le sue parole- Gli artigiani fanno parte di quella grande produzione di valore che consente alla nostra società di progredire. Voi siete quelli che quel valore lo creano più degli altri, perché il Maestro Artigiano ha la finalità di acquisire e trasmettere le conoscenze del mestiere a chi viene dopo: questa è la base della creazione del valore. La scelta del legislatore di allora di istituire questa figura è stata una scelta corretta, lungimirante” ha concluso, ringraziando il Servizio Artigianato e Commercio, la sua dirigente Franca Dalvit ed i direttori Rita Scidà e Riccardo Roncucci.

Durante l’incontro c’è stato modo di ripercorrere la storia dei Maestri Artigiani, figura istituita dalla Provincia di Trento nei primi anni Duemila per valorizzare il ruolo dell’artigiano come soggetto portatore di un patrimonio di conoscenze, esperienze e capacità professionali da salvaguardare e trasmettere, unite alla propensione all’aggiornamento e all’insegnamento del mestiere. Dai primi corsi avviati nel 2004, che hanno portato 56 artigiani ad ottenere il titolo in acconciatore, estetista, falegname e sarto fino ad oggi, con la grande famiglia dei Maestri Artigiani che conta ben 442 diplomati in 25 settori. Un numero destinato a crescere: sta infatti per concludersi la seconda edizione del corso per panificatori e prossimamente partiranno le selezioni per il corso nel settore della lattoneria. Grazie all’impegno profuso negli anni dalla Provincia di Trento, al lavoro di sensibilizzazione verso le imprese trentine e

all’intensa attività di promozione e comunicazione, che hanno garantito costante interesse e continuità nella realizzazione dei progetti formativi, la figura del Maestro Artigiano è oggi maggiormente attrattiva e riconosciuta nel territorio. Ed ora si guarda al futuro, con degli obiettivi ben precisi: l’incremento delle categorie e la realizzazione di corsi di aggiornamento sempre più innovativi ed ambiziosi. Al fine di supportare le imprese nel mantenersi al passo con i tempi infatti, con la preziosa collaborazione di Accademia di Impresa, braccio operativo della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Trento, da qualche anno ha preso il via un progetto di formazione continua rivolta ai maestri artigiani sia su argomenti trasversali sia su aspetti specifici per le varie categorie.

Nel corso della serata, allietata dalla musica della cantante Francesca Bortoli, è stata data voce ai protagonisti dell’evento. In particolare Thomas Curti ha spiegato come l’associazione “Maestri artigiani pittori edili aps” si sia impegnata nel trovare soluzioni alla mancanza di manodopera qualificata attraverso un progetto presentato a valere sul bando formazione-lavoro della Fondazione Caritro e ritenuto meritevole di finanziamento: realizzato insieme a Kaleidoscopio scs e con la collaborazione tra gli altri di Agenzia del Lavoro, “Educa Edile” vede i maestri artigiani pittori edili impegnati in prima persona nel formare nuove leve.

Sul palco anche Daniel Zanoni, giovane artigiano panificatore che guida l’attività di famiglia fondata dal nonno. Vincitore di vari premi ottenuti a livello nazionale ed internazionale, ha portato la sua visione moderna e innovativa del lavoro dell’artigiano ed ha raccontato del percorso formativo che sta frequentando per diventare Maestro Artigiano Panificatore: un valore aggiunto per la sua già brillante carriera.



LEGNO TRENTINO: PARTITO IL PROGETTO CHE FA INCONTRARE IMPRESE LOCALI E DESIGNER

Si è tenuto martedì 30 settembre il primo incontro operativo tra i partecipanti di “Cultura, impresa e design del legno trentino”, il progetto biennale della Provincia autonoma di Trento, con il supporto di Trentino Sviluppo e Trentino Marketing, mirato alla valorizzazione e internazionalizzazione della filiera del legno. La ricetta è semplice, quanto efficace: 15 imprese locali, provenienti dal mondo dell’artigianato e dell’industria, vengono abbinate ad altrettanti designer italiani di fama internazionale con l’obiettivo di creare un laboratorio di ricerca e sviluppo dove sperimentare nuove tipologie di arredi rappresentative del Trentino. Dopo una serie di incontri propedeutici, che hanno portato alla creazione dei team di lavoro, si è giunti ora alla fase più operativa. La giornata di ieri è iniziata al Mart di Rovereto, con la visita alla mostra “Trentino Unexpected”, è quindi proseguita in Progetto Manifattura per un momento laboratoriale e per la chiusura affidata alla conferenza “Il valore degli archivi”, un dialogo aperto tra Barbara Lehmann dell’Archivio Cassina e i due curatori del progetto, Aldo Colonetti e Paolo Baldessari.

Legno trentino_ Ying Huang_Paolo Baldessari_Aldo Colonetti [Motion Studio]

«Il progetto – spiega Annalisa Bergamo, dirigente UMSe Internazionalizzazione e relazioni economiche della Provincia autonoma di Trento - nasce con l’obiettivo di valorizzare e supportare le realtà imprenditoriali della filiera del legno, favorendo momenti di aggregazione e confronto con esperti del settore. Sono coinvolte imprese di diverse dimensioni, con una buona presenza femminile, a dimostrazione della varietà di dinamiche che oggi il nostro tessuto produttivo sta vivendo. Ognuna di esse verrà seguita, rispetto alle proprie capacità ed esigenze, nel suo percorso di crescita». «Parlando di crescita - continua Mauro Casotto, direttore Area progetti e attività strategiche di sistema di Trentino Sviluppo – è necessario sottolineare che per affrontare con successo nuovi mercati, le aziende devono essere preparate e strutturate al proprio interno. Trentino Sviluppo, nell’ambito di questo progetto, si pone l’obiettivo di accompagnare le 15 realtà nel loro percorso di rafforzamento strutturale e organizzativo, che le aiuterà nei processi di internazionalizzazione dei propri prodotti». «In Italia – chiude Aldo Colonetti - progetti di questo genere non ce ne sono. In Trentino è stato possibile far nascere questa progettualità perché è presente un sistema di imprese e una struttura che le



rappresenta che sono difficili da trovare altrove, anche in aree di sviluppo dove il design è forte. Questo si lega ad un altro tema, quello della fattibilità. Il Trentino è un territorio che, di fronte a un obiettivo importante, riesce a mettere sul tappeto tutte le sue eccellenze e le sue possibilità per raggiungerlo». “Cultura, impresa e design del legno trentino” è un’iniziativa promossa dall’Assessorato allo sviluppo economico, lavoro, famiglia, università e ricerca e dall’Assessorato all’artigianato, commercio, turismo, foreste, caccia e pesca, insieme a Trentino Sviluppo e Trentino Marketing. Il percorso consentirà alle imprese partecipanti di apprendere, grazie alla collaborazione con designer di fama internazionale, nuove modalità di utilizzo del legno per realizzare degli elementi di arredo di design che possano essere testimonianza della bellezza del Trentino e destinati al commercio sul mer-

cato internazionale. Sono previste anche una serie di attività che vedranno coinvolti progettisti, imprenditori dei più importanti brand italiani, aziende leader nel settore dell’arredo e complemento d’arredo, che porteranno testimonianze, case history ed esperienze maturate sui mercati italiani e internazionali. Il progetto si concluderà con la presentazione al pubblico dei prototipi concepiti e realizzati dai 15 team. Aldo Colonetti è filosofo, storico e teorico dell’arte, del design e dell’architettura, ideatore di mostre e iniziative culturali in Italia e all’estero e consulente strategico nell’ambito del design industriale per importanti aziende italiane e straniere. Paolo Baldessari è architetto e curatore di progetti di design con numerose aziende nel mondo dell’arredo e del complemento d’arredo. *All’incontro ha preso parte anche una delegazione dell’Associazione Artigiani – Confindustria Trentino*

POMARIA 2025, LA FESTA DEL RACCOLTO IN VAL DI NON

Sabato 11 e domenica 12 ottobre 2025 in Val di Non, **Pomaria** ha festeggiato la sua 19ª edizione, l’evento che celebra la mela, l’autunno e i suoi prodotti torna in tutto il suo splendore gustoso e profumato!

La festa si è svolta per la prima volta a Denno, nella bassa Val di Non. Ogni anno prende vita una nuova edizione dello straordinario evento per celebrare la mela nei suoi mille aspetti, ma non solo: anche le tradizioni e gli altri sapori locali vengono riscoperti e valorizzati. Una festa immersa nei caldi colori dell’autunno in cui i visitatori possono conoscere l’intera Val di Non, la sua arte e la sua storia.



COMUNICATO STAMPA

I DATI DELL'INDAGINE CONGIUNTURALE CURATA DALL'UFFICIO STUDI E RICERCHE

NEL SECONDO TRIMESTRE, LIEVE INCREMENTO DEL FATTURATO COMPLESSIVO

PREOCCUPA, ANCHE IN PROSPETTIVA, IL CALO DELLE ESPORTAZIONI

In base all'indagine sulla congiuntura economica del secondo trimestre del 2025, curata dall'Ufficio studi e ricerche della Camera di Commercio di Trento, il **fatturato** delle imprese trentine è aumentato dell'1,5% rispetto al corrispondente trimestre dello scorso anno, evidenziando una situazione di sostanziale stabilità rispetto al precedente periodo, in cui la variazione era risultata pari a +1,0%.

Il fatturato complessivo dei **settori** monitorati dall'indagine rileva un andamento piuttosto differenziato tra i diversi comparti. Gli ambiti economici che mostrano le dinamiche più positive sono i servizi alle imprese (+9,5%) e l'edilizia (+6,8%), che risente ancora dell'influenza favorevole esercitata dai finanziamenti stanziati dal PNRR. Altri settori con un andamento in leggera crescita sono il commercio al dettaglio (+2,2%) e i trasporti (+1,1%). I settori più dipendenti dalla domanda estera, come il commercio all'ingrosso e il manifatturiero, manifestano invece una lieve contrazione nei ricavi delle vendite su base tendenziale, pari rispettivamente a -0,6% e -1,4%.

Il fatturato realizzato in ambito **locale** aumenta su base annua del 2,6%, mentre quello realizzato in **Italia**, ma fuori provincia, cresce più sensibilmente (+5,0%); la componente **estera** conferma e amplifica ulteriormente la contrazione già evidenziata nel precedente periodo (-6,8%).

Se si considera la variazione tendenziale dei **ricavi delle vendite**, i dati riflettono una lieve contrazione,

pari a -0,7%, per le imprese di più piccola dimensione (fino a 10 addetti), mentre le medie imprese (tra 11 e 50 addetti) e quelle più grandi (oltre 50) registrano un leggero incremento che, al 30 giugno di quest'anno, risultava, rispettivamente, pari a +2,5% e a +2,0%.

La dinamica dell'**occupazione** mostra un andamento lievemente positivo (+1,0%). Gli aumenti più sensibili si riscontrano presso i comparti dei servizi alle imprese (+3,5%) e dei trasporti (+2,3%). In contrazione invece la base occupazionale del commercio al dettaglio (-2,6%).

L'andamento occupazionale presso le unità di più piccola dimensione è negativo (-3,2%), mentre i valori risultano in crescita tra le medie (+2,7%) e le grandi imprese (+3,5%).

Gli **ordinativi** si caratterizzano per una leggera variazione positiva (+1,7%), in linea con quella rilevata nel precedente periodo. Dopo diversi trimestri in contrazione, la variazione degli ordini è nuovamente positiva in ambito manifatturiero (+4,6%), mentre è sostanzialmente stabile nelle costruzioni (-0,2%).

I **giudizi degli imprenditori** si confermano simili a quelli espressi nel trimestre precedente e la maggior parte degli intervistati si ritiene soddisfatta dell'attuale redditività della propria azienda. Le valutazioni sui prossimi mesi sono invece, come di consueto, più caute.

"In termini economici – spiega **Andrea De Zordo**, Presidente della Camera di Commercio di Trento

– il secondo trimestre del 2025 evidenzia un andamento in lieve crescita. Preoccupa, però, la dinamica legata all'*export*, che risulta essere negativa e in ulteriore peggioramento rispetto al primo trimestre. La debolezza dell'economia tedesca e i provvedimenti dell'amministrazione americana determinano, di fatto, una contrazione della domanda dei due prin-

cipali mercati di destinazione dei prodotti trentini. Le conseguenze, che molto probabilmente sono destinate a perdurare e ad acuirsi anche nei prossimi mesi, impattano prevalentemente sul comparto manifatturiero e sul commercio all'ingrosso, settori con dinamiche in gran parte connesse all'andamento dei mercati internazionali".

BEZ FRANCO FESTEGGIA 30 ANNI DI ATTIVITÀ: LA TARGA DELL'ASSOCIAZIONE

di **Marcello Menghini**



Un traguardo importante e un riconoscimento sentito. Alla presenza di **Pierluigi Decrestina**, presidente territoriale della Val di Fassa per la nostra Associazione, è stata consegnata una **targa celebrativa** a **Bez Franco**, storica impresa della categoria Autonoleggio e membro del Direttivo del **Consorzio Trentino Autonoleggiatori**, per i suoi **trent'anni di attività** nel settore dei trasporti locali.

Durante la breve ma intensa cerimonia, sono stati ricordati i valori che hanno accompagnato questo lungo percorso professionale: **passione, dedizione e partecipazione attiva** alla vita associativa. Bez Franco è infatti da sempre un **punto di riferimento per la categoria**, grazie al contributo concreto portato sia all'interno dell'Associazione sia nel Consorzio, dove l'impegno quotidiano si è tradotto in crescita collet-

tiva e innovazione.

L'occasione è stata anche un momento di **riflessione personale** per l'imprenditore, che si avvicina alla pensione con la soddisfazione di aver condiviso trent'anni di lavoro con tanti colleghi, dirigenti e funzionari che nel tempo hanno saputo offrire sostegno, amicizia e collaborazione.

La consegna della targa, accolta con emozione e sorpresa, ha voluto essere un **segno di riconoscenza** da parte dell'Associazione verso chi, con **costanza e spirito di squadra**, ha **contribuito** in modo significativo allo **sviluppo del comparto dei trasporti locali**.

Un momento di festa e di orgoglio, che racchiude l'essenza del **percorso associativo: crescere insieme, valorizzando le persone e le storie che ne fanno parte**.

TRENTINO BUSINESS RUN 2025: UN'ESPERIENZA DA RICORDARE

di **Andrea Manfrini**

Lo scorso 23 novembre abbiamo partecipato con grande entusiasmo alla **Trentino Business Run** a Riva del Garda. Un evento che ha trasformato un classico giovedì lavorativo in un'occasione di crescita unendo i benefici dell'attività fisica al team building.

La nostra squadra composta da **Alice Zenatti, Alessandro Casari, Andrea Ferrari, Andrea Ghielmi, Fabio Fasani, Ileana Sontacchi e Roberta Chiodi** ha



sfidato con coraggio le previsioni meteo che promettevano pioggia.

*Questa esperienza mi ha dato l'opportunità di **condividere con i colleghi** (che non sempre si ha modo di conoscere anche se si lavora nella stessa struttura) un momento nuovo e diverso dal solito. È stato molto bello vedere la **collaborazione** e il **supporto** di chi ha partecipato, con l'obiettivo non di vincere, ma di **sostenerci a vicenda e divertirci insieme**. Sicuramente questo evento è un'occasione per rafforzare il team aziendale. Quando ieri siamo arrivati al palazzetto ho notato che questa iniziativa è un **valore aggiunto anche per il territorio trentino**, che, come sappiamo, è territorio dello sport e benessere e la grande partecipazione di ieri ne è la conferma.*

Alice Zenatti (Area Paghe APA)

*Una **bellissima esperienza di squadra** alla Business Run! Nonostante il meteo non proprio favorevole, la gara è stata **coinvolgente e divertente**. Grande **spirito di gruppo**, tanta leggerezza e una splendida festa finale al Palavela di Riva del Garda. E, ciliegina sulla torta... siamo stati nettamente più forti dei colleghi di Confindustria!*

Andrea Ferrari (Direttore Sapi srl)

*Il percorso di **6km** sul lungolago è stato l'occasione perfetta per mettersi in gioco e, soprattutto, per correre fianco a fianco, scoprendo quanto lo **spirito di squadra** possa essere forte anche fuori dall'ufficio. Non contava arrivare primi, ma stare insieme, sostenersi e divertirsi. La squadra ha ottenuto un risultato del quale siamo molto orgogliosi. I nostri colleghi si sono classificati **40° su 244 squadre partecipanti**. In risalto il tempo di **Andrea Ghielmi**, 47esimo assoluto su 1399 partecipanti totali e di **Alice Zenatti**, 34esima tra le donne.*

*Partecipare alla **Trentino Business Run** è stata una **bellissima occasione per fare un'esperienza diversa, fuori dal contesto lavorativo**, che ci ha permesso di **rafforzare il legame con i colleghi**. Inoltre, è stata sicuramente un'ottima opportunità per **mettersi alla prova**. Nel mio caso specifico, non avendo mai corso su lunghe distanze, ho dovuto allenarmi appositamente per*

partecipare a questa gara, ma ero talmente entusiasta di tutto il contesto che, nonostante la mia proverbiale pigrizia, sono riuscita a farlo senza troppa fatica e sono molto soddisfatta del mio risultato personale.

Ileana Sontacchi (Area Categorie – Ufficio eventi)

Evento molto bello e che consiglieri di fare, è stato bello potersi **mettere in gioco con il team dell'Associazione** e mettersi a confronto con altre aziende. Super gara e super festa post gara.

Alessandro Casari (Area Sicurezza del Lavoro – Servizi Tecnici Integrati Ambiente)

È stata una **bellissima esperienza**, ci ha uniti e ci siamo dati forza l'uno con l'altro. Inoltre, grazie a questo evento abbiamo avuto la possibilità di conoscere nuove colleghe. Spero tanto di poter partecipare anche il prossimo anno e se sarà possibile con un gruppo più numeroso. Ringrazio la direzione per averci dato questa occasione.

Roberta Chiodi (Area Ambientale – SISTRI Gestione Rifiuti)

È stato bello vedere come, al di là del cronometro, a contare fosse soprattutto **condivisione, motiva-**



zione e forza del gruppo. Dopo il traguardo, l'After Run Party è stata la degna conclusione di un pomeriggio spensierato, tra sorrisi, musica e tanto orgoglio aziendale.

Un grazie sincero agli organizzatori e a tutti i partecipanti per aver reso speciale questa edizione. Ci portiamo a casa tanta **energia, nuove connessioni e spirito di squadra.**

Nel frattempo, continueremo ad allenarci, per tornare ancora più carichi nella **prossima edizione!**



U.S. AZZURRA TRENTO CALCIO FEMMINILE: PRESENTATA UFFICIALMENTE LA SQUADRA PER LA NUOVA STAGIONE



Lunedì 29 settembre, presso la sede della nostra Associazione si è svolta la **presentazione ufficiale della squadra dell'U.S. Azzurra Trento Calcio Femminile** per la stagione sportiva 2025/2026.

In un clima di entusiasmo e partecipazione, dopo la vittoria contro il Trento nella partita di coppa Italia serie C, giocatrici, allenatori e dirigenti si sono riuniti per dare il via simbolico alla nuova annata calcistica. L'evento, ospitato nella Sala dei Duecento dell'As-

sociazione che sostiene la squadra anche in qualità di sponsor, ha rappresentato un momento prezioso per consolidare il legame tra la società sportiva e il territorio trentino. Durante la serata sono state presentate le atlete che compongono l'Azzurra, è stata fatta una riflessione sul campionato passato e sui prossimi obiettivi.

L'intervento del presidente **Andrea De Zordo** ha sottolineato la forza delle donne e l'importanza di non



farsi abbattere dai momenti più difficili:

La grinta che avete ora la usate in campo e in futuro la userete nel mondo del lavoro. È dalle sconfitte che si impara a godere ancora di più delle vittorie ed è dalle sconfitte che si forgia il carattere. Quest'anno abbiamo trovato un forte entusiasmo in tutta la giunta nel voler sostenere questa iniziativa, nel voler essere concretamente al vostro fianco, perché il valore dello sport è fondamentale per una crescita professionale, caratteriale ed è anche un elemento fondamentale per tenere i giovani lontani da quegli ambienti che hanno poco da dare e tanto da privare. Sicuramente uno sportivo ha una visione che un non sportivo non ha.

Dopo di lui, è intervenuta la delegata del Comitato Autonomo Trentino FIGC **Enrica Pessina**:

Stiamo lavorando per far sì che il calcio femminile in Trentino si sviluppi al massimo. Vi auguro un grandissimo campionato. Mettetecela tutta, le donne ne sono capaci. Un in bocca al lupo a tutte!

e anche il presidente dell'Azzurra **Giorgio Piffer**:

Vi porto sempre come esempio. Fare sport vuol dire divertirsi in amicizia e questo è lo spirito giusto di una squadra vincente. Sono sicuro che darete sempre il massimo per l'Azzurra.

Luca Maurina, Coordinatore dipartimento del Cal-

cio Femminile ha ricordato l'importanza di non fermarsi:

Dobbiamo ancora costruire, ma se costruiamo con questa determinazione in futuro i risultati si vedranno. Portiamo avanti il Trentino e dobbiamo esserne fieri.

Infine, **Massimo Eccel**, vice presidente vicario del CONI ha espresso parole di incoraggiamento nei confronti delle giocatrici e consegnato il gagliardetto al presidente Giorgio Piffer.

Siamo nel 2025 e purtroppo tra il calcio femminile e quello maschile ci sono delle differenze enormi, non solo dal punto di vista economico, ma anche di visibilità. In Trentino si sta facendo un grandissimo lavoro. Trento è diventata nuovamente la provincia più sportiva d'Italia e dell'ottavo posto nel parametro del calcio femminile, siamo passati al secondo posto. Complimenti al presidente De Zordo. Non è banale che un'associazione di categoria si impegni per portare avanti una situazione come questa. Vi auguro tutto il bene possibile. Non importa se si sale e si scende, l'importante è continuare ad aver voglia di mettersi in gioco.

Con il campionato ormai alle porte, l'U.S. Azzurra Trento Calcio Femminile si prepara ad affrontare le nuove sfide con determinazione e spirito di squadra, pronta a portare in alto i colori della città.

REGISTRATORI DI CASSA TELEMATICI: ATTENZIONE AD ADEMPIMENTI E SCADENZE

DAL 1° GENNAIO 2026 SISTEMI DI REGISTRAZIONE E SISTEMI DI PAGAMENTO
DOVRANNO ESSERE COMPLETAMENTE INTEGRATI

Come già preannunciato a giugno (qui la news), con la Legge di bilancio 2025 è stato introdotto un nuovo obbligo relativo ai registratori telematici.

Registratori di cassa telematici: attenzione ad adempimenti e scadenze, con la Legge di bilancio 2025 è stato introdotto un nuovo obbligo relativo ai registratori telematici.

A partire dal 01.01.2026 gli strumenti che consentono la memorizzazione e la trasmissione telematica dei corrispettivi (es. registratori telematici o soluzioni software alternative) **devono garantire la piena integrazione del processo di registrazione con il processo di pagamento elettronico**.

I dati dei pagamenti elettronici giornalieri dovranno cioè essere registrati e trasmessi unitamente ai dati dei corrispettivi, eliminando la possibilità di discrepanze tra gli importi incassati elettronicamente e quelli dichiarati fiscalmente.

La definizione delle relative caratteristiche tecniche è demandata a successivi provvedimenti dell'Agenzia delle Entrate.

In attesa di aggiornamenti, vi invitiamo a **contattare il vostro tecnico ai fini dell'adeguamento del vostro registratore telematico o soluzione software.**





Associazione Artigiani
Confartigianato Trentino

Ufficio

FORMAZIONE

NEW!



CORSI DI FORMAZIONE

in partenza da gennaio **2026**

Vai sul sito e consulta
IL NOSTRO CATALOGO!
Iscrizioni entro il
14 novembre 2025!



Ufficio Formazione:



formazione@artigiani.tn.it



0461 803725 (Giorgia M.)

IL TUO FUTURO INIZIA ADESSO

PROGETTO EDUCAZIONE FINANZIARIA



**Un progetto pensato per gli studenti
e le studentesse delle scuole superiori**

Il progetto di Educazione Finanziaria offre agli studenti e alle studentesse delle scuole superiori un percorso per imparare a gestire il denaro in modo consapevole. Incontri in aula, metodi interattivi e una piattaforma online per il personale docente arricchiscono l'esperienza.



**INIZIATIVA
RICONOSCIUTA
COMITATO EDUFIN**



“BOLLINO BLU” PER IL PERCORSO FORMATIVO DI PENSPLAN CENTRUM S.P.A. NELLE SCUOLE SUPERIORI

Pensplan Centrum S.p.A. ha ricevuto il “Bollino di qualità” da parte del Comitato Edufin per il proprio programma didattico di educazione finanziaria rivolto alle studentesse e agli studenti delle scuole superiori. Questo riconoscimento vie-



Pensplan 
Centrum

ne attribuito a iniziative che offrono percorsi educativi di alta qualità, gratuiti e trasparenti. Il marchio premia in particolare i programmi che dimostrano un elevato impatto, raggiungendo studenti, studentesse e personale docente e che contribuiscono in modo sostenibile allo sviluppo della competenza finanziaria. Ad oggi, le iniziative riconosciute a livello nazionale e pubblicate sul sito del Comitato per la programmazione e il coordinamento delle attività di educazione finanziaria sono solo quattro; di queste due sono promosse dal Ministero delle Imprese e del Made in Italy.

DESCRIZIONE DEL PERCORSO

Il percorso didattico si articola in tre moduli: “Il futuro è nel presente”, “Il denaro in valori” e “Gestire il tempo dell'incertezza”.

I contenuti affrontano temi come risparmio, finanziamenti, investimenti, protezione dai rischi e previdenza. Ogni modulo comprende slide, quiz, domande interattive e un video finale. A supporto del percorso è previsto un kit didattico con schede sintetiche, esercizi e link utili. Inoltre, l'attività “Condividi in famiglia” propone casi studio per stimolare il dialogo intergenerazionale.

Tutti i materiali sono accessibili su una piattaforma online dedicata ai docenti, che consente l'integrazione autonoma dei contenuti nelle attività scolastiche.

IL PROGETTO DI EDUCAZIONE FINANZIARIA

La promozione dell'alfabetizzazione finanziaria e, in ultima analisi, di una cultura del risparmio previdenziale nella popolazione regionale rientra tra i compiti istituzionali di Pensplan Centrum S.p.A.

La Società ha avviato già nel 2021, in collaborazione con le Province Autonome di Bolzano e di Trento, con la

Libera Università di Bolzano e con l'Università degli Studi di Trento, il Progetto di Educazione finanziaria.

Come primo ambito di intervento, è stata individuata la scuola, quale contesto privilegiato in cui ridurre le differenze sociali in materia di conoscenze finanziarie.

All'interno dell'insegnamento di educazione civica nelle classi del triennio finale delle scuole secondarie di secondo grado dell'intera Regione, gli esperti di Pensplan Centrum S.p.A. offrono, dall'anno scolastico 2022/2023, moduli formativi dedicati ai temi dell'educazione finanziaria.

Dal 2023, il progetto è stato esteso anche al personale docente, considerato naturale moltiplicatore.

L'IMPEGNO DI PENSPLAN CENTRUM S.P.A.

“Intendiamo l'educazione finanziaria come la capacità di garantire ai cittadini e alle cittadine gli strumenti necessari per orientarsi in un mondo sempre più complesso e per pianificare in modo responsabile e consapevole il proprio futuro finanziario, previdenziale e assicurativo”, spiega Matteo Migazzi, Amministratore Delegato / CEO di Pensplan Centrum S.p.A.

“L'educazione finanziaria – prosegue Migazzi – va concepita in un senso più profondo, come un vero e proprio diritto di cittadinanza, i cui benefici ricadono sia sul singolo sia sulla collettività, contribuendo così alla crescita economica del Paese. Studi dimostrano che già all'età di 15 anni esistono differenze in termini di alfabetizzazione finanziaria legate al genere o al contesto sociale di appartenenza. Le scuole rappresentano un contesto privilegiato per colmare queste differenze. Per questo motivo, prosegue il nostro convinto impegno a favore dei giovani, in collaborazione con gli istituti scolastici del territorio.”

SCADENZIARIO NOVEMBRE 2025

Venerdì 15

VERSAMENTO TERZA RATA

imposta sostitutiva rivalutazione terreni e partecipazioni detenuti al di fuori del regime di impresa all'1.1.2023.

Lunedì 17

LIQUIDAZIONE IVA MENSILE E TRIMESTRALE

Liquidazione IVA riferita al mese precedente e al terzo trimestre e versamento dell'imposta.

RITENUTE IRPEF SU REDDITI DI LAVORO AUTONOMO, DIPENDENTE, ASSIMILATI, DIVIDENDI E ALTRE RITENUTE ALLA FONTE

Versamento delle ritenute operate nel mese precedente.

CONTRIBUTI INPS FISSI

Versamento della terza rata fissa per il 2025 dei contributi previdenziali sul reddito minimale da parte dei soggetti iscritti alla gestione INPS commercianti – artigiani.

EVENTUALE RATA MODELLO REDDITI E IRAP

Versamento di una eventuale rata di imposte e contributi derivanti da modello Redditi e Irap per i soggetti che hanno rateizzato.

INAIL

Pagamento della quarta rata del premio INAIL per coloro che hanno scelto la rateizzazione.

Giovedì 20

ENASARCO

Versamento dei contributi Enasarco sulle provvigioni maturate nel terzo trimestre.

Martedì 25

ELENCHI INTRASTAT

Presentazione telematica degli elenchi INTRASTAT relativi al mese precedente (soggetti mensili).



NB: le scadenze previste per il 30 novembre, essendo tale data una domenica, slittano a lunedì 1 dicembre. In particolare:

- secondo acconto Modello REDDITI e IRAP;
- imposta di bollo fatture elettroniche;
- invio telematico Liquidazioni Periodiche IVA;
- rivalutazione terreni e partecipazioni detenuti al di fuori del regime di impresa all'1.1.2025;
- seconda rata imposta sostitutiva rivalutazione terreni e partecipazioni detenuti al di fuori del regime di impresa all'1.1.2024;
- seconda rata (40%) imposta assegnazione, cessione e/o trasformazione agevolata 2025.

SCADENZIARIO DICEMBRE 2025

Lunedì 1

SECONDO ACCONTO MODELLO REDDITI E IRAP

Versamento del secondo acconto di imposte e contributi derivanti da modello Redditi e Irap.

INVIO TELEMATICO LIQUIDAZIONI PERIODICHE IVA

Invio telematico Liquidazioni Periodiche IVA relative ai mesi di luglio, agosto e settembre (per soggetti mensili) e al terzo trimestre (per soggetti trimestrali).

IMPOSTA DI BOLLO FATTURE ELETTRONICHE

Versamento imposta di bollo "virtuale" relativa alle fatture elettroniche emesse senza IVA nel terzo trimestre.

RIVALUTAZIONE TERRENI E PARTECIPAZIONI - PROROGA

Termine entro il quale redigere e asseverare la perizia e versare la prima rata (o per intero) l'imposta sostitutiva (16%) relativa alla rivalutazione di terreni e partecipazioni posseduti, non in regime d'impresa, al 01/01/2025.

VERSAMENTO SECONDA RATA IMPOSTA SOSTITUTIVA RIVALUTAZIONE TERRENI E PARTECIPAZIONI

detenuti al di fuori del regime di impresa al 01/01/2024.

VERSAMENTO SECONDA RATA (40%) IMPOSTA ASSEGNAZIONE, CESSIONE E/O TRASFORMAZIONE AGEVOLATA 2025.

Martedì 16

RITENUTE IRPEF E ADD. REGIONALE/COMUNALE:

Versamento delle ritenute alla fonte operate dal sostituto d'imposta sui redditi da lavoro dipendente e assimilati.

VERSAMENTO CONTRIBUTI INPS:

Versamento dei contributi previdenziali da lavoro dipendente e gestione separata.

LIQUIDAZIONE IVA MENSILE

Liquidazione IVA riferita al mese precedente e versamento dell'imposta.

RITENUTE IRPEF SU REDDITI DI LAVORO AUTONOMO, DIPENDENTE, ASSIMILATI, DIVIDENDI E ALTRE RITENUTE ALLA FONTE

Versamento delle ritenute operate nel mese precedente.

IMIS/IMI/IMU

Versamento del saldo IMIS/IMI/IMU.

Giovedì 25

(scadenza posticipata al 29 dicembre)

CASSA EDILE DI TRENTO:

versamento dei contributi alla Cassa Edile della Provincia di Trento

Lunedì 29

ACCONTO IVA

Versamento dell'acconto IVA 2025.

ELENCHI INTRASTAT

Presentazione telematica degli elenchi INTRASTAT relativi al mese precedente (soggetti mensili).

Mercoledì 31

INVIO TELEMATICO FLUSSO UNIEMENS:

Invio telematico del flusso uniemens relativo ai dati retributivi e contributivi inps di lavoratori dipendenti e parasubordinati (retribuzione mese di novembre 2025)



EDILIZIA: FIRMATI I NUOVI ACCORDI SU DENUNCE UNICHE, WELFARE E CONTRIBUTI DI SETTORE

Le parti sociali dell'edilizia hanno siglato, lo scorso 8 ottobre, due accordi che introducono novità in materia di gestione amministrativa, welfare e contribuzione.

Con il primo accordo, è stato approvato il documento tecnico per la Denuncia Unica Edile (Due), al quale tutte le Casse Edili e le Edilcasse dovranno attenersi al momento dell'entrata in vigore della nuova trasferta nazionale.

Rimane fermo l'obbligo della denuncia per singolo cantiere, ma vengono definite le condizioni specifiche che consentono l'indicazione di un "cantiere generico" nella denuncia.

È stata inoltre concordata la costituzione dell'anagrafica degli impiegati, di competenza della Cnce, finalizzata – come previsto dal rinnovo contrattuale – alla gestione della sanità integrativa e della previdenza complementare per gli impiegati del settore.

Il secondo accordo, invece, prevede la messa a disposizione di risorse dal Fondo Nazionale Prepensionamento a sostegno dei lavoratori e delle loro famiglie. Le misure includono:

- sostegni allo studio per i figli degli operai edili deceduti a seguito di infortunio sul lavoro;
- una prestazione straordinaria per gli operai colpiti da gravi patologie che, superato il periodo di comporto, richiedano un'aspettativa fino a sei mesi;
- un contributo straordinario per il sostegno dell'affitto o dell'acquisto della casa.

Le parti hanno inoltre concordato la riduzione del 15% delle aliquote regionali del contributo Ape, con decorrenza dal 1° ottobre 2025.

Infine, per il periodo compreso tra il 1° gennaio 2026 e il 31 dicembre 2027, è stata stabilita la sospensione del contributo dello 0,10% a carico dei

datori di lavoro destinato al Fondo Incentivo Occupazione, mantenendo inalterate le relative prestazioni.

Hai bisogno di informazioni?

Per aziende con servizio paghe in Associazione Artigiani:

- Lorenzo Mittempergher – tel. 0461803821 – email l.mittempergher@artigiani.tn.it
- Silvia Busetti – tel. 0461803923 – email s.busetti@artigiani.tn.it
- Marika Salati – tel. 0461803804 – email m.salati@artigiani.tn.it

Per aziende associate, ma senza il servizio paghe, è disponibile l'Area Politica del lavoro e Contrattazione:

- Deborah Battisti – tel. 0461803729 – e-mail d.battisti@artigiani.tn.it



ANNUNCI

REGALO, AFFITTO, CEDO, CERCO E VENDO

AFFITTO

Magazzino/deposito/laboratorio in località Spini di Gardolo (TN) di 200 mq (comprensivi anche di un locale ufficio/laboratorio + un bagno) + un soppalco di 150 mq circa con scaffalatura. Parcheggio di proprietà esterno. Disponibilità dal 01/01/23. ☎ 337.416938 ✉ ps@piesse-tn.it

Locale uso magazzino/deposito di mq 55, altezza 3 m in posizione centrale a Trento Corso Buonarroto, con comodo accesso, ideale per ditta artigiana, commercianti o come deposito box auto doppio. ☎ 339.1290841

Locali di mq 120 predisposti per centro estetico a Pergine Valsugana centro storico primo piano. Affitto modico e senza spese condominiali. Libero da gennaio 2024. ☎ 349-3057537

Ufficio sito in via don Pichler 1 a Zambana (centro paese), mq 100, terrazza antistante a disposizione, nr. 3 stanze, doppio WC, ripostiglio, corridoio. € 550,00 al mese. ☎ 348.4720752.

Affitto negozio centro Trento vicino castello buon consiglio 70/80 MQ. Nicoletta ☎ 351 5396674.

Affitto/vendo Locale uso ufficio 40mq con bagno ed eventuale garage.
Località Cles Via Caralla 2/A
☎ 335 1316725

CEDO

Attività di acconciatore con portafoglio clienti con attrezzatura Trento Città, regolare contratto di affitto con due postazioni. ☎ 349 2677318

Baracca in lamiera zingata apribile totale per auto o cantiere, completa di serratura. ☎ 348 7304657

Carrello appendice in buono stato completo. ☎ 348 7304657

Attività di parrucchiera situata a Rovereto centro, in esercizio da più di 30 anni. Possibilità di affiancamento del titolare, se richiesto. ☎ 348 7766680

Cedesì attività commerciale di macchine da giardino, piccole macchine agricole con annessa officina / reparto ferramenta e colori, 500MQ in zona artigianale a Darzo di Storo.
Per info: ☎ 3280279806

Cedesì attività di estetica. Oppure affittasi spazio per professionisti di settore. ☎ 339.7373879

Cedo attività di parrucchiera zona Bolghera, Trento.
☎ 349.1372880

Cedesì locali per attività di acconciatore con portafoglio clienti e attrezzatura in centro a Ospedaletto per mq 23. Per informazioni contattare Veronica ☎ 351.5534151

CERCO

Carrello elevatore usato da 15 quintali. ☎ 348.2616812

Furgone con tetto alto, passo corto e in buone condizioni.
☎ 349.4686481 (Mauro)



Si invitano gli artigiani associati interessati alla eventuale pubblicazione di annunci (inerenti all'attività lavorativa) a utilizzare questo tagliando, compilandolo a macchina o in stampatello e spedendolo a:

Redazione "l'Artigianato" / Associazione Artigiani e Piccole Imprese della Provincia di Trento
Via Brennero, 182 - 38121 Trento - fax 0461.824315 - e-mail S.Frigo@artigiani.tn.it

Vi prego di pubblicare gratuitamente il seguente avviso: ☐ regalo / ☐ affitto / ☐ cedo / ☐ cerco / ☐ vendo

Cognome e nome Ditta

Via n. Cap Città

Tel.

VENDO

Capannone a lotti di circa 400/800 mq, zona strategica a Mezzolombardo.
☎ 333.8547982

Circa 500 mq di coppi nuovi a 3 colori (Molina) per motivi di sgombero capannone. ☎ 335.7611828 - 336.736368

Betoniera "Bragagnolo" 250L nuova. ☎ 340.8344423

Macchina pulisci pannelli del 2004 (Rapetti) modello 40/S a € 2.200,00 trattabili e impianto di betonaggio con pala raschiante del 2004 (Imer), per cessata attività, a € 3.000,00 trattabili.

Via San Giovanni Bosco, n. 30 - 38050 Telve di Sopra (TN). ☎ 335.7027616

Vendo o affitto capannone in zona Pira a Tesero da utilizzare come laboratorio artigianale, commercio all'ingrosso o magazzino di mq 450 compreso ufficio e zona servizi. Locale interrato di mq 120. Piazzale esterno di circa 200 mq. Caldaia a cippato. ☎ 348.2616812

Vendo Massey Ferguson 7718 anno immatricolazione 2019 freni ad aria freno motore. ☎ 347.4053071

Vendo sollevatore auto mezzo busto portata 25 quintali - 380 volt.
☎ 348 7304657

Vendo saldatrice carrellata ad elettrodi - 380 volt - RIGES 330.
☎ 348 7304657

Vendo ramo d'azienda ditta di pulizie, portafoglio clienti, 2 furgoni e attrezzatura. ☎ 320.6803981

Vendo 2 lavateste usati ma tenuti benissimo e 2 poltrone con pompa idraulica, colore bianco, causa rinnovo locale.
☎ 0461.561059 - 333.1815543

Vendo bordi in PVC melaminicolarghezza cm 20/25/30/40/50 per bordatura pannelli. Colori o tinte diverse, legno abete/noce/rovere/faggio.
☎ 328.9253151

Vendo di un banco artigianale in legno completo di vela impermeabile in buonissimo stato usato poco completamente smontabile e trasportabile in auto a 400 euro a Rovereto. ☎ 331 2880939

Attrezzature da falegnameria - Vendo pressa a caldo NPC 3000/S AS ORMA - 300x130 T 70-P-6-C.400-D.70.
☎ 327 3429666

Vendo rullo compressore per asfalti da 10 quintali. Ruote ferro ferro in ottimo stato a € 2.300,00.
Per informazioni ☎ 389 2614710

Vendo carrello con 12 sbobinatrici per filo elettrico, leggero, comodo, maneggevole e pratico. Da usare negli appartamenti o capannoni.
☎ 338 4741967.

| | |
|--|------------|
| Vendo Betoniera Bragagnolo 250 L NUOVA | € 500,00 |
| Fora Piastrille Raimondi con N°3 frese | € 850,00 |
| elettro spugna Rosina Raimondi | € 1.000,00 |
| Macchina ad acqua per taglio piastre porfido Sigma | € 1.200,00 |
| Iva compresa - ☎ 340 8344423. | |

Vendo 2 banchetti da lavoro con attrezzi Macc più Wurt
Prezzo interessante
☎ Amblar - Don 338 1044056.

Per cessata attività di falegnameria vendo varie attrezzature di diverse tipologie e mobili realizzati a mano tipo stube (tavoli, sedie, ecc.) in stato pari al nuovo. Vera occasione! Rovereto.
☎ 333 4760068 (Beppino).

Vendo 4 ruote, cerchi in lega completo di copertone antineve marca Kleber 215/65 R16 per Nissan Qashqai - Brentonico
☎ 335 1045393

Vendo gruppo frese per porte albero 35mm battute e 12 mm.
☎ 338 1044056.

Vendo poltrona pedicure in ottimo stato - Trento.
☎ 347 7052530.

Locale uso ufficio 40mq con bagno ed eventuale garage.
Località Cles Via Caralla 2/A
☎ 347 7052530.

Vendo 4 gomme invernali al 50/60%, ottimo stato.
Complete di cerchio in ferro con copricerchio e sensori di gonfiaggio, Continental VancoWinter2 Misure 205/65 R16C - Ideali per Caravelle Vw T6 In aggiunta catene Koenig.
Cell.: 347 4436326

DELTA ENERGY



QUALITÀ E CONVENIENZA

HANNO SEDE A TRENTO!

www.deltaenergy.it

Trento Est (TN)

Trento Nord (TN)

Calceranica (TN)

Castelnuovo Valsugana (TN)

Arco (TN)

Montebelluna (TV)

Casaleone (VR)

Poggio Renatico (FE)

DELTA GP
GAS & POWER

NEWS

LA NUOVA DIVISIONE GAS E LUCE

INVIACI LA TUA BOLLETTA SU

WHATSAPP

PER AVERE UN CONFRONTO GRATUITO
E OTTENERE IL €5 DI BUONO CARBURANTE

